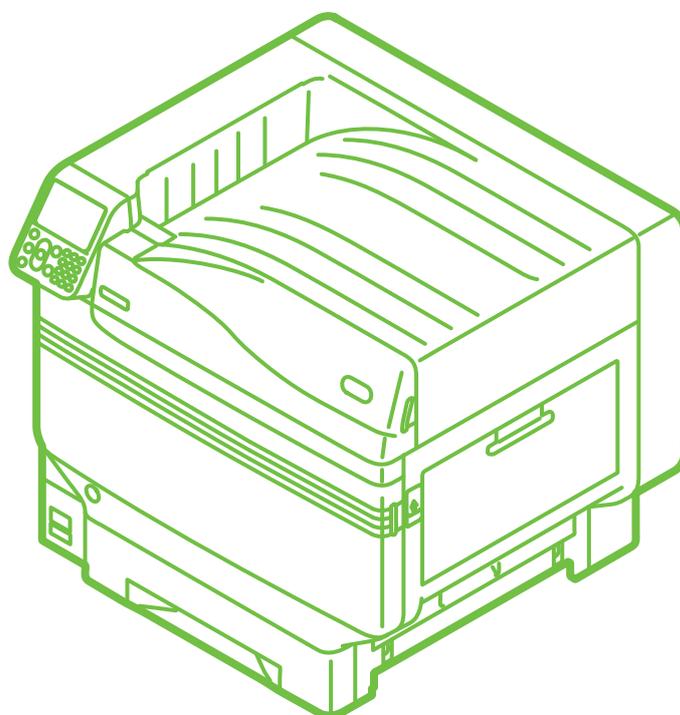


Mode d'emploi

## Guide de tons directs séparés



**C941**  
**C942**  
**ES9541**  
**ES9542**  
**Pro9541**  
**Pro9542**

# Contenu

---

<b>Configuration du kit de tons directs (C941/ES9541/Pro9541 uniquement).....</b>	<b>3</b>
<b>Explication du tableau de commande.....</b>	<b>6</b>
Écran de veille.....	6
Tableau de menu du toner de couleurs.....	7
<b>Vérification des pilotes d'imprimante.....</b>	<b>11</b>
<b>Tableau des fonctions du pilote d'imprimante.....</b>	<b>13</b>
Avec toner blanc installé.....	13
Avec toner transparent installé (C941/ES9541/Pro9541 uniquement).....	17
<b>Impression sur du papier de couleur.....</b>	<b>21</b>
Les papiers de couleur pouvant être utilisés.....	21
Impression uniquement par toner blanc.....	21
Imprimer en blanc sous couleurs.....	24
Réglage de la position d'impression pour la surimpression de ton direct (C941/ES9541/Pro9541 uniquement).....	29
<b>Imprimer sur du film transparent.....</b>	<b>35</b>
Les films transparents pouvant être utilisés.....	35
Installer le film transparent dans l'appareil.....	35
Préparation de la destination de sortie des films transparents.....	38
Impression miroir inversée.....	38
<b>Imprimer en utilisant d'autres applications pour spécifier le toner de tons directs (pilotes d'imprimante PS uniquement).....</b>	<b>43</b>
Avec Illustrator.....	43
Avec Photoshop.....	44
<b>Réglage de la gradation en blanc.....</b>	<b>46</b>
<b>Remplacer les kits de tons directs (C941/ES9541/Pro9541 uniquement).....</b>	<b>47</b>

## ● Configuration du kit de tons directs (C941/ES9541/Pro9541 uniquement)

Cette section détaille l'installation du kit de tons directs.

### Mémo

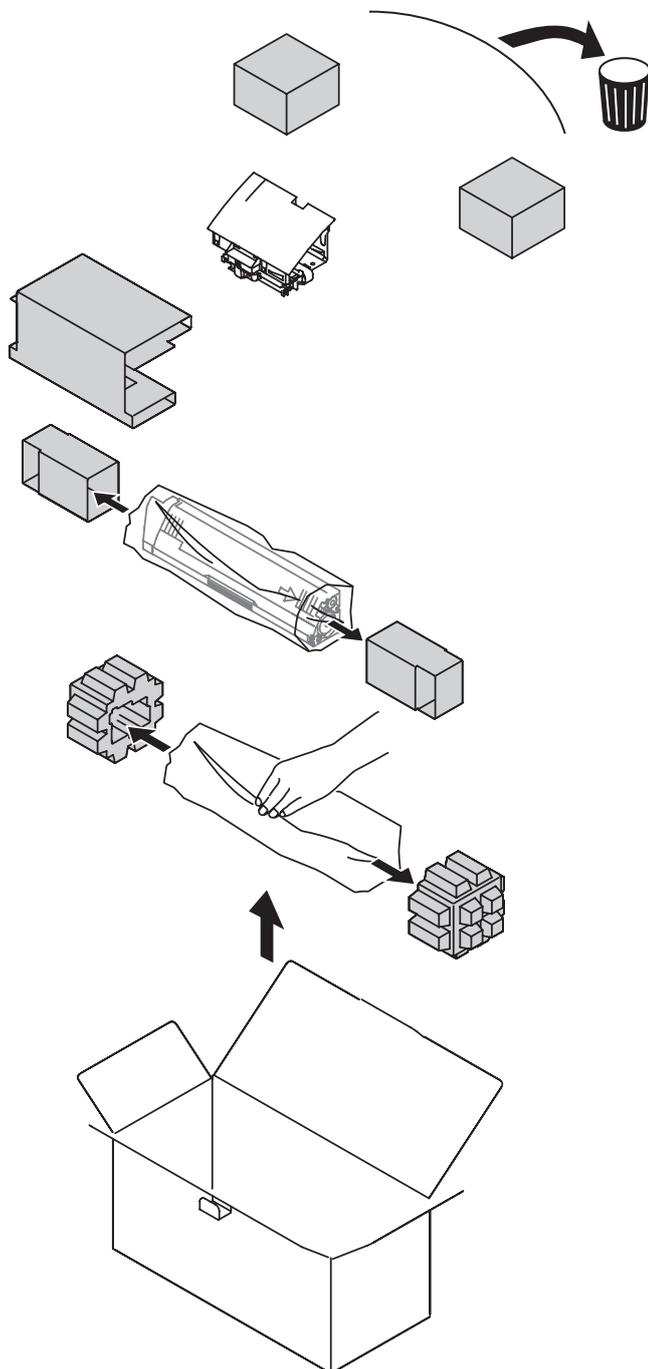
- Pour C942/ES9542/Pro9542, ces étapes ne sont pas requises.

Commencer par « installer les consommables » comme décrit dans « Basique » avant d'installer le kit de tons directs.

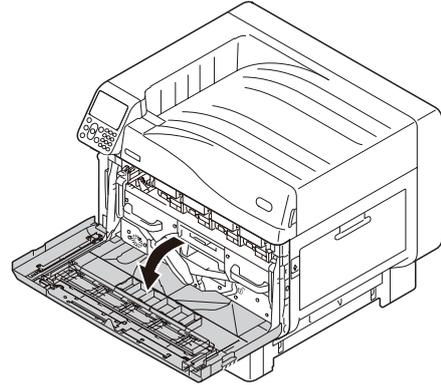
**1** Ouvrez l'emballage et retirez la bande adhésive, le toner et le tambour.

### ! Remarque

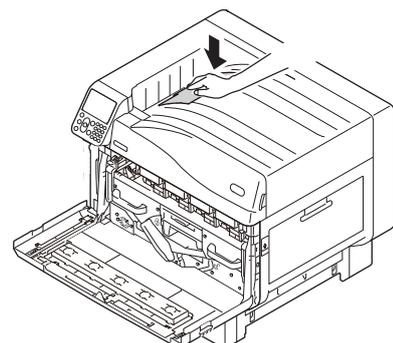
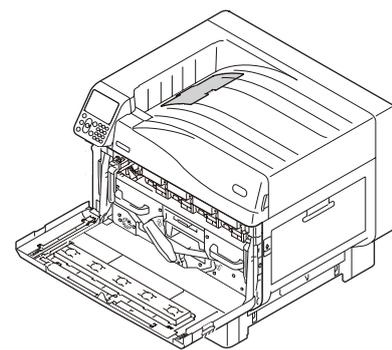
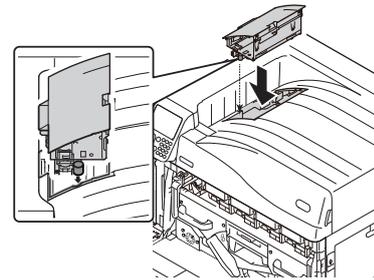
- Ne retirez pas le toner et le tambour de leurs emballages



**2** Ouvrir le capot frontal.



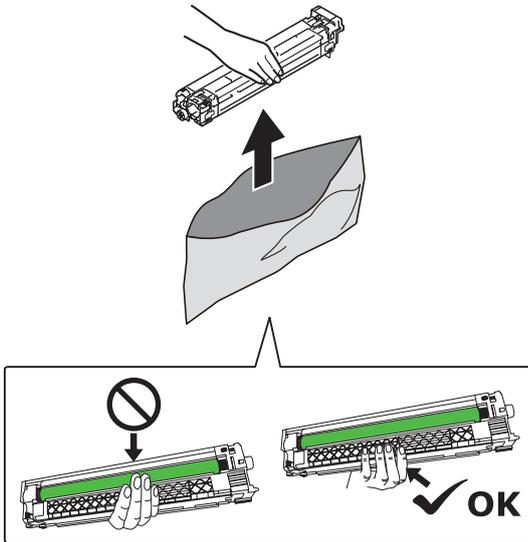
**3** Placez le ruban adhésif sur l'imprimante.



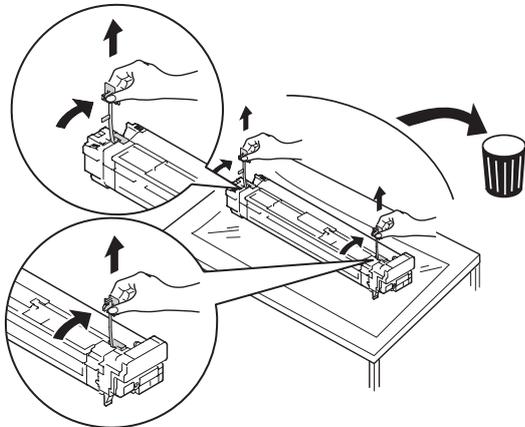
## 4 Sortez le tambour de son emballage.

### ! Remarque

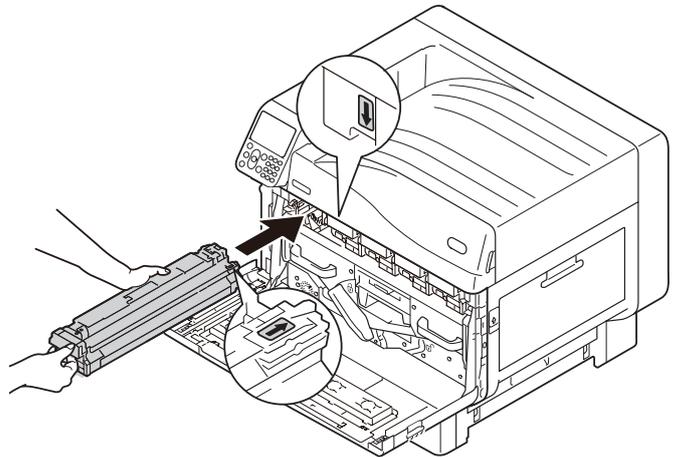
- Ne pas exposer le tambour d'image directement à la lumière du soleil ou sous une forte lumière (environ 1 500 lux ou plus). Ne pas le laisser plus de 5 minutes même à la lumière ambiante.
- Attention de ne pas toucher ou rayer le tambour d'image (cylindre vert).



## 5 Retirez le taquet (orange).

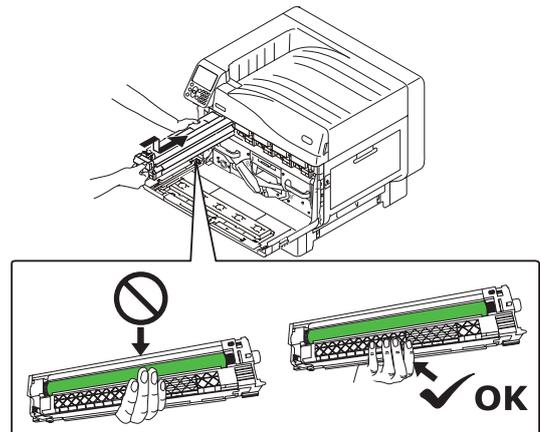


## 6 Alignez les flèches (rouges) du tambour et de l'imprimante, et insérez doucement le tambour en faisant attention à ne pas toucher le capteur de lumière (vert) de la partie inférieure avec vos mains, puis poussez fermement aussi loin que possible.

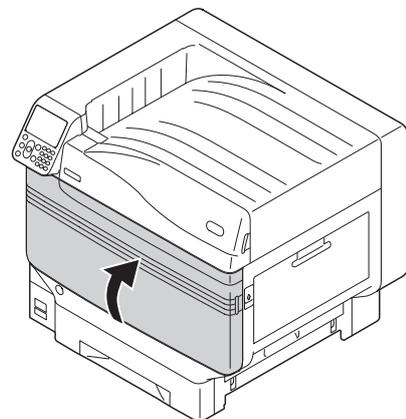


### ! Remarque

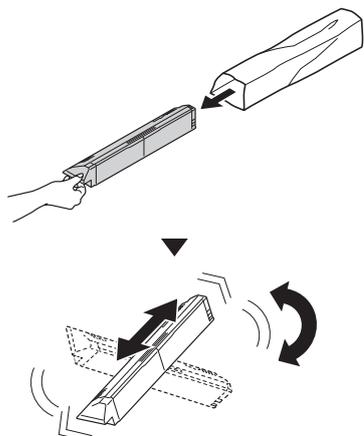
- Attention de ne pas toucher ou rayer le tambour d'image (cylindre vert).



## 7 Fermez le capot frontal.



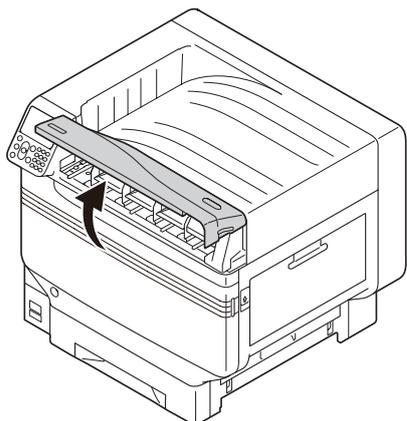
- 8** Sortez la cartouche de toner de son emballage et secouez-la verticalement et horizontalement.



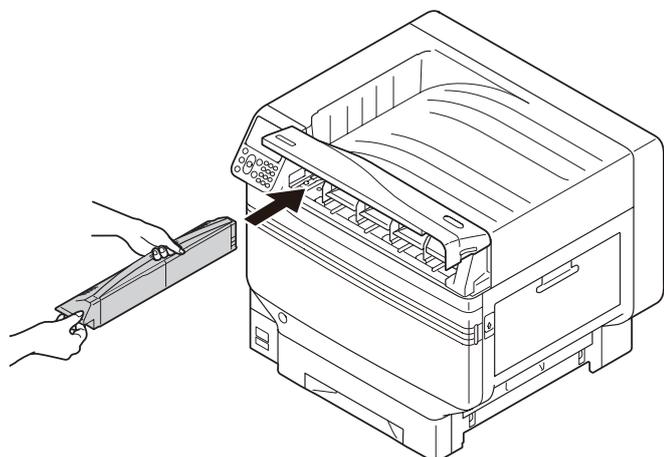
**! Remarque**

- Ne pas faire tomber la cartouche ou la cogner au sol. Le faire peut endommager la cartouche.

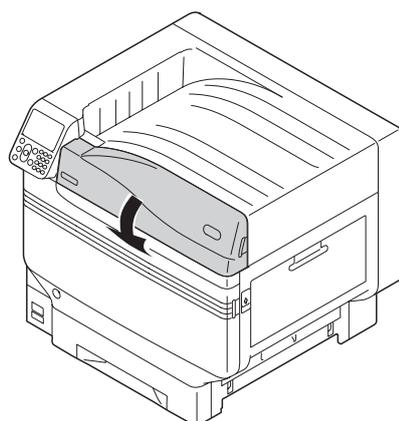
- 9** Ouvrez le capot de remplacement de toner.



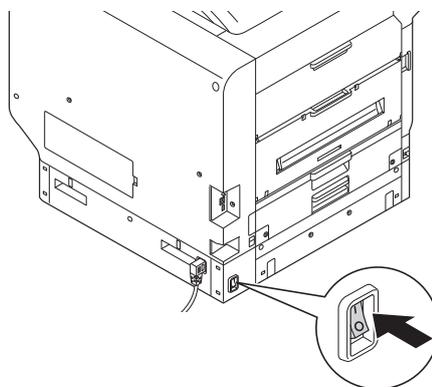
- 10** Vérifiez la position de l'emplacement et poussez fermement la cartouche de toner aussi loin que possible.



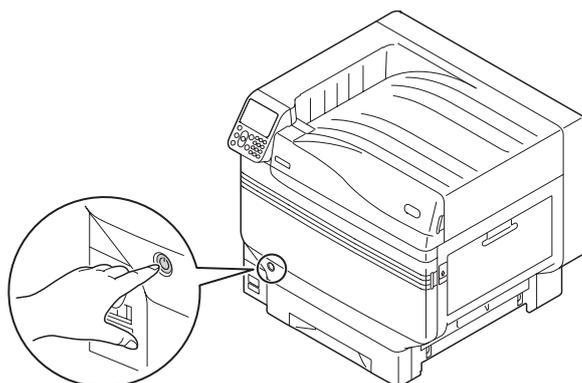
- 11** Fermez le capot de remplacement du toner.



- 12** Activer l'alimentation principale (I).



- 13** Appuyer sur le commutateur et le maintenir pendant environ 1s.



**Mémo**

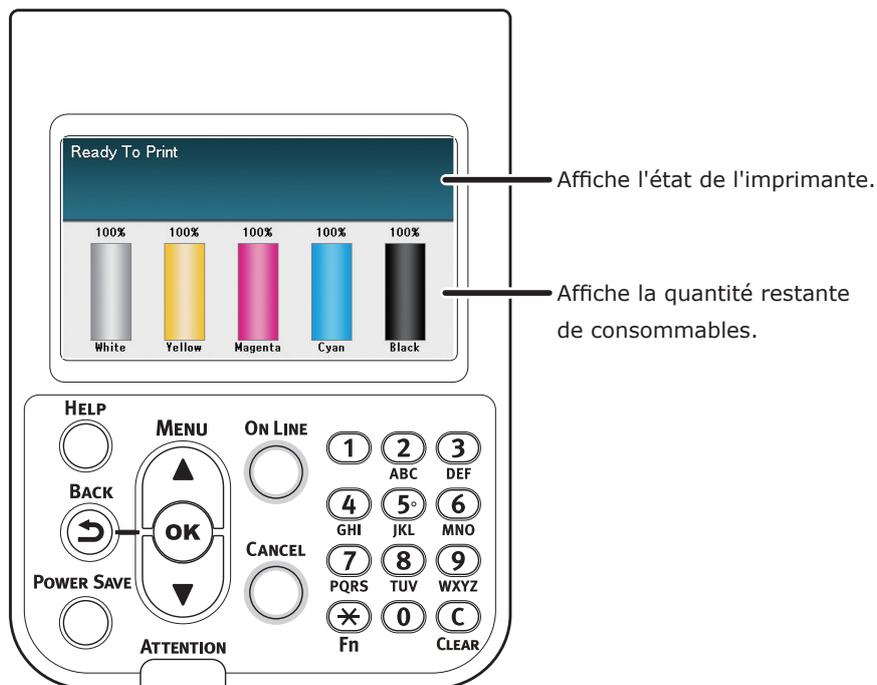
- Quand « **Le ton direct a été remplacé/Appuyez sur OK pour modifier les paramètres de ton direct dans le menu Transparent et redémarrez le système/Si vous ne voulez pas changer les paramètres, réglez ceux de toner ton direct, tambour et conduit ton direct sur blanc** » est affiché, appuyer sur [OK].
- Lorsque le kit de tons directs a été placé, revenez aux « Basique » et implémentez les tâches décrites à partir de la section « Installer le papier ».

## ● Explication du tableau de commande

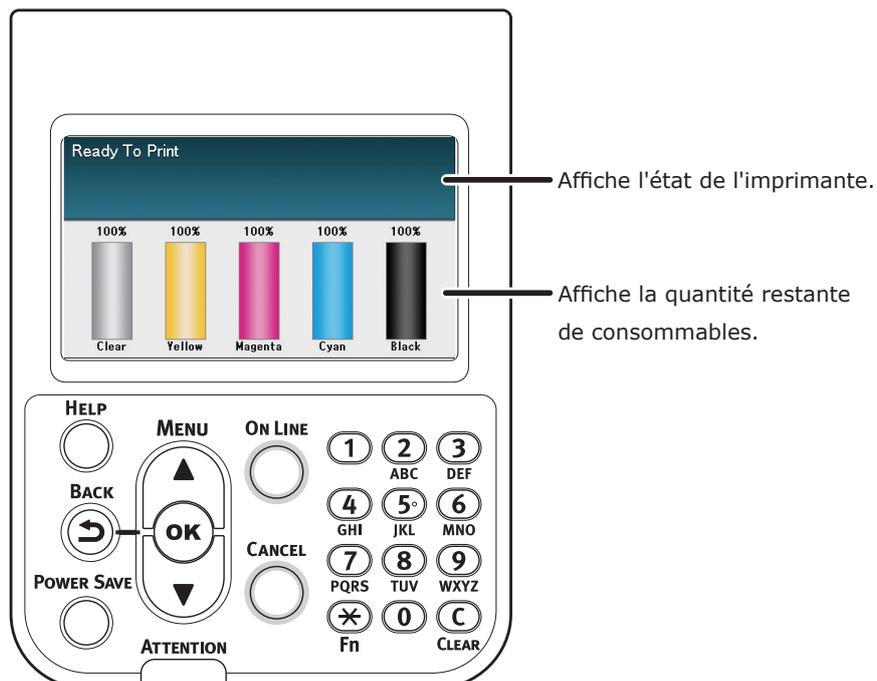
Cette section décrit le panneau de commande du C941/C942/ES9541/ES9542/Pro9541/Pro9542.

### Écran de veille

#### Avec toner blanc installé



#### Avec toner transparent installé



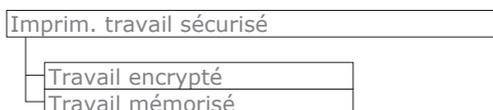
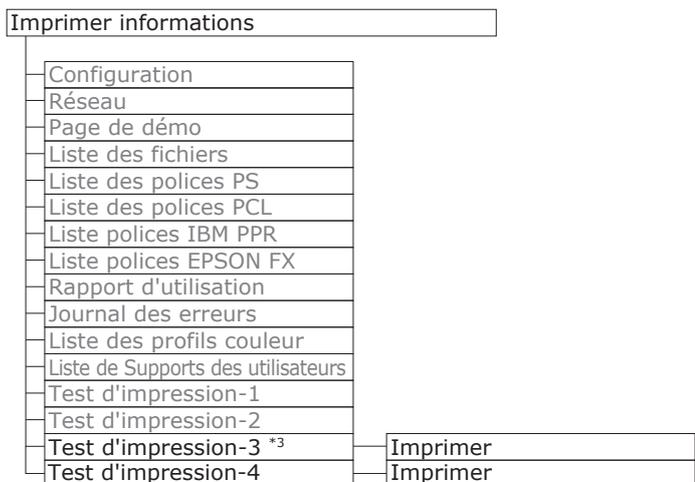
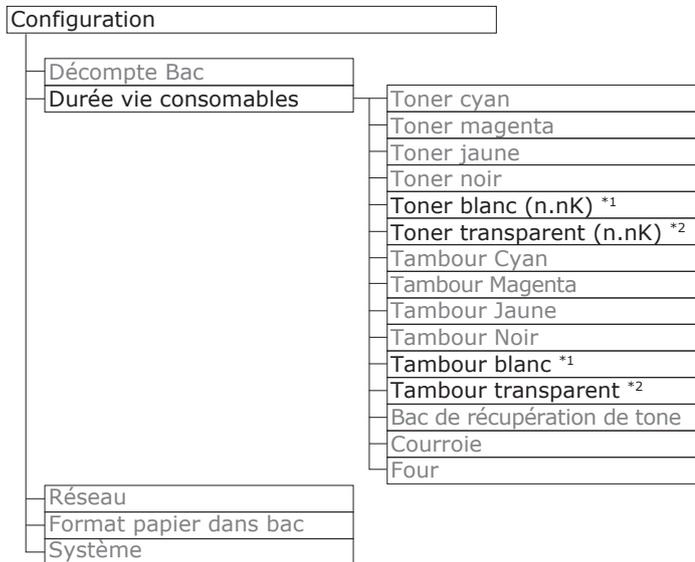
## Tableau de menu du toner de couleurs

Les menus de l'imprimante pour les toners blanc et transparent sont décrits ci-dessous.

Les numéros suivant la lettre F dans les articles de menu indique le numéro de fonction.



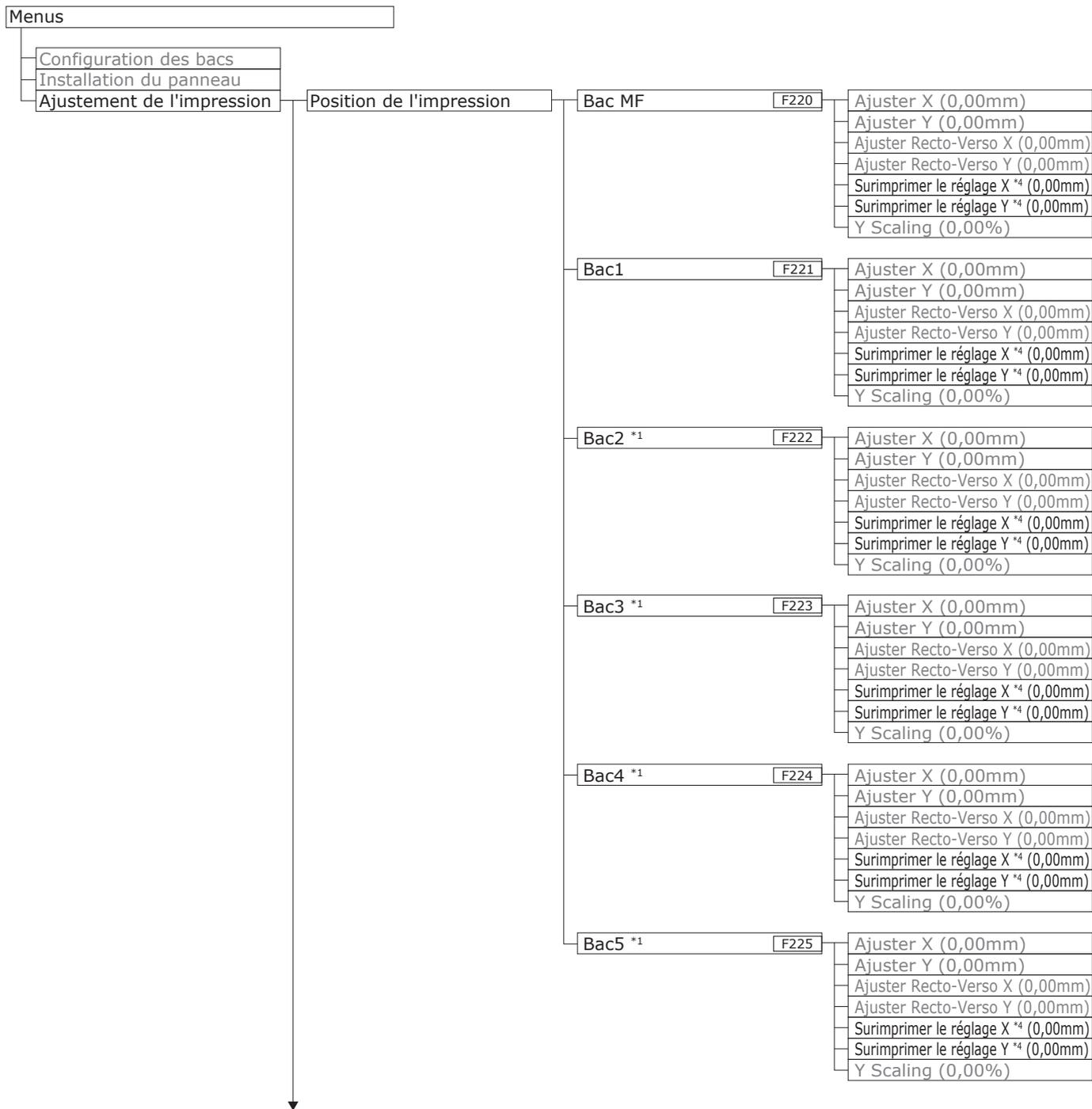
- Pour les détails des menus autres que ceux du toner de couleurs, voir les « Basique ».

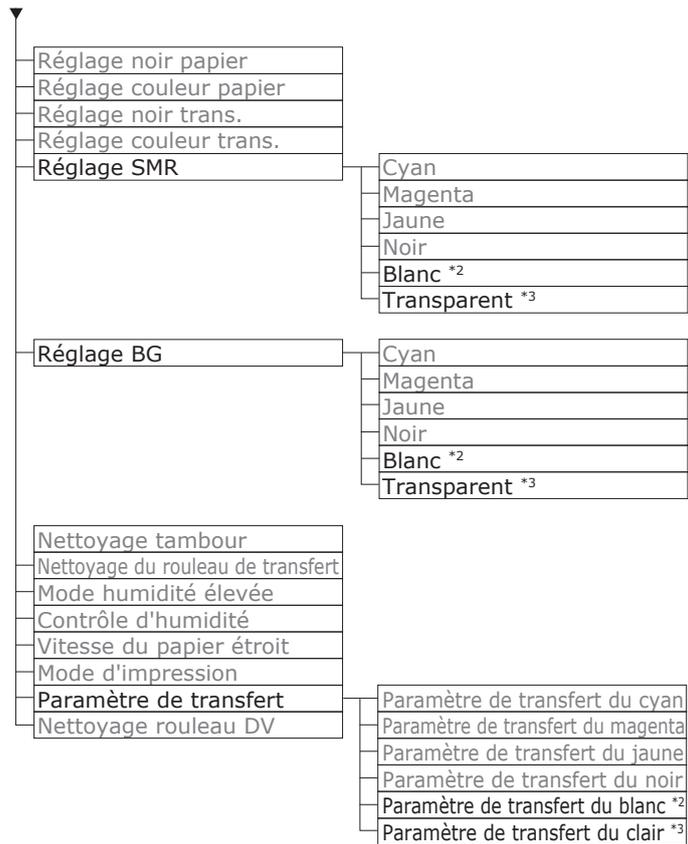


\*1: S'affiche lorsque vous avez installé la cartouche de toner blanc et le tambour d'image.

\*2: S'affiche lorsque vous avez installé la cartouche de toner transparent et le tambour d'image. Transparent peut être utilisé uniquement avec C941/ES9541/Pro9541.

\*3: S'affiche lorsque vous avez installé la cartouche de toner blanc et le tambour d'image avec C941/ES9541/Pro9541.



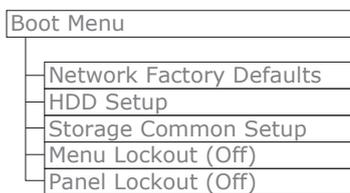
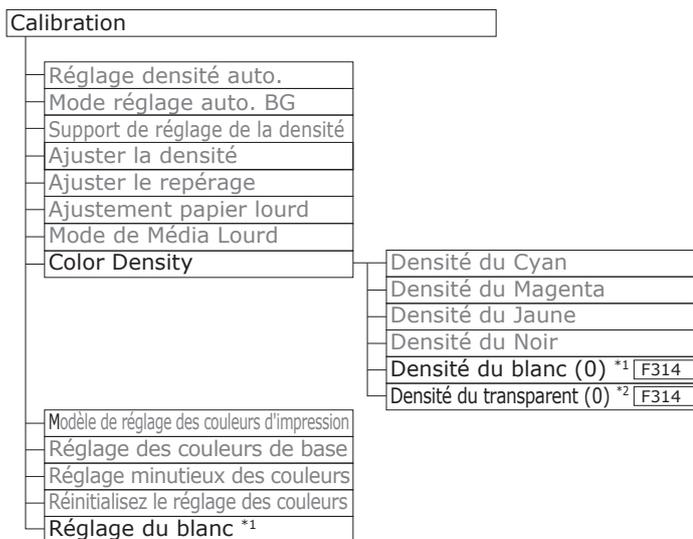
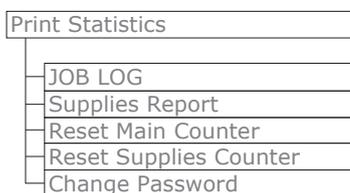
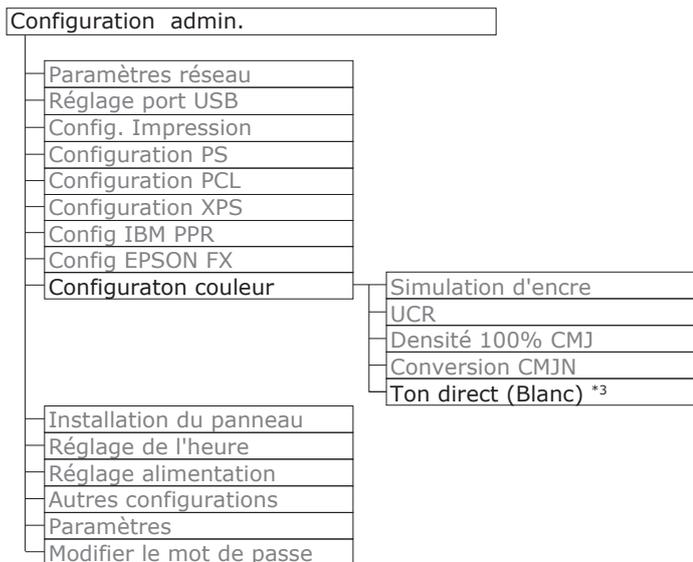


\*1: Affiché quand les bacs 2 à 5 sont montés.

\*2: S'affiche lorsque vous avez installé la cartouche de toner blanc et le tambour d'image.

\*3: S'affiche lorsque vous avez installé la cartouche de toner transparent et le tambour d'image (C941/ES9541/Pro9541 uniquement).

\*4: S'affiche uniquement avec C941/ES9541/Pro9541.



\*1: S'affiche lorsque vous avez installé la cartouche de toner blanc et le tambour d'image.

\*2: S'affiche lorsque vous avez installé la cartouche de toner transparent et le tambour d'image (C941/ES9541/Pro9541 uniquement).

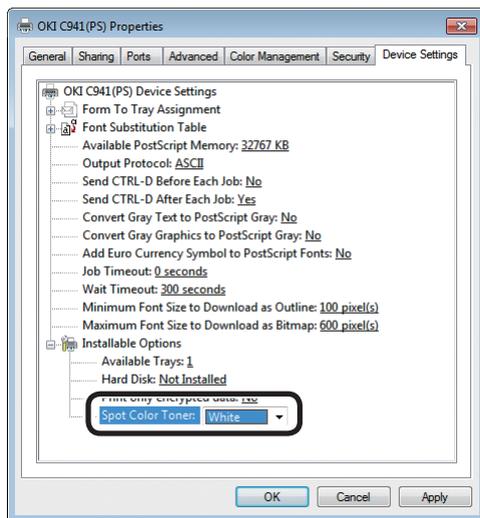
\*3: S'affiche uniquement avec C941/ES9541/Pro9541.

## ● Vérification des pilotes d'imprimante

Lorsque l'installation des pilotes d'imprimante est effectuée, vérifiez que le toner de tons directs qui a été installé et sélectionné dans [**Toner pour ton direct (Spot Color Toner)**] dans l'onglet [**Configuration de l'appareil (Device Settings)**] ou [**Options du périphérique (Device Options)**].



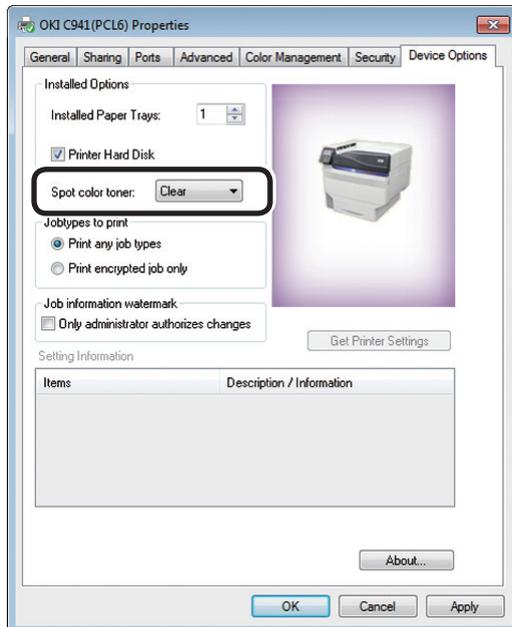
- Pour la méthode d'installation du pilote d'imprimante, voir « Connexion au PC » dans « Basique ».



### ■ Utiliser les pilotes d'imprimante PS Windows

La couleur du toner de tons directs qui a été installé s'affiche dans [**Toner pour ton direct (Spot Color Toner)**] dans l'onglet [**Configuration de l'appareil (Device Settings)**].

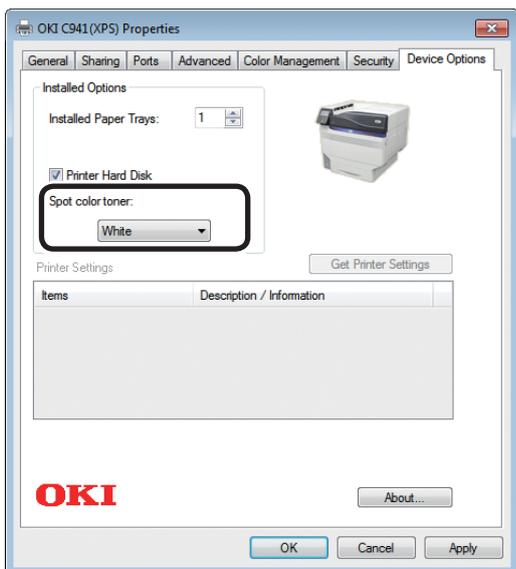
Si la couleur installée n'est pas définie, sélectionnez la bonne couleur de toner de tons directs.



### ■ Utiliser les pilotes PCL d'imprimante Windows

La couleur du toner de tons directs qui a été installé s'affiche dans [**Toner pour ton direct (Spot Color Toner)**] dans l'onglet [**Options du périphérique (Device Options)**].

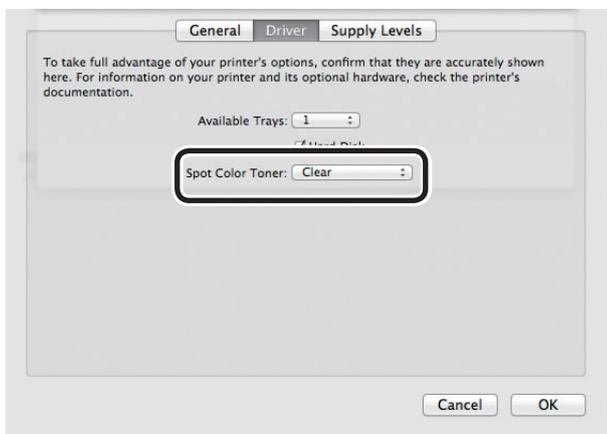
Si la couleur installée n'est pas définie, sélectionnez la bonne couleur de toner de tons directs.



### ■ Utiliser les pilotes d'imprimante XPS Windows

La couleur du toner de tons directs qui a été installé s'affiche dans [**Spot Color Toner** (Toner pour ton direct)] dans l'onglet [**Options du périphérique** (Device Options)]

Si la couleur installé n'est pas définie, sélectionnez la bonne couleur de toner de tons directs.



### ■ Utiliser les pilotes d'imprimante PS Mac OS X

La couleur du toner de tons directs qui a été installé s'affiche dans [**Toner pour ton direct** (Spot Color Toner)] dans le panneau [**Pilote** (Driver)]

Si la couleur installé n'est pas définie, sélectionnez la bonne couleur de toner de tons directs.

## ● Tableau des fonctions du pilote d'imprimante

Cette section explique les fonctions du toner de tons directs des pilotes d'imprimante.

Sélectionnez le toner de tons directs dans l'onglet [**Configuration de l'appareil**] ou [**Options de l'appareil**] des pilotes d'imprimante. L'écran suivant s'affiche.

### ! Remarque

- Standard, recyclé ou brillant GSM 52 à 64 g/m<sup>2</sup> (poids de rame inférieur à 45 à 55 kg) est incompatible avec l'impression à tons directs avec le toner blanc ou transparent.

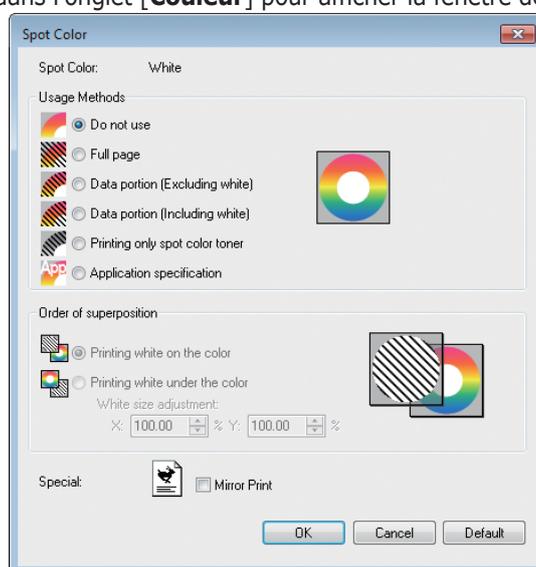
### Mémo

- Si vous utilisez l'option serveur Fiery XF, consultez le manuel joint au serveur Fiery XF.

## Avec toner blanc installé

### ■ Utiliser les pilotes d'imprimante PS Windows

Cliquez sur [**Ton direct** (Spot Color)] dans l'onglet [**Couleur**] pour afficher la fenêtre de paramétrage du toner de tons directs.



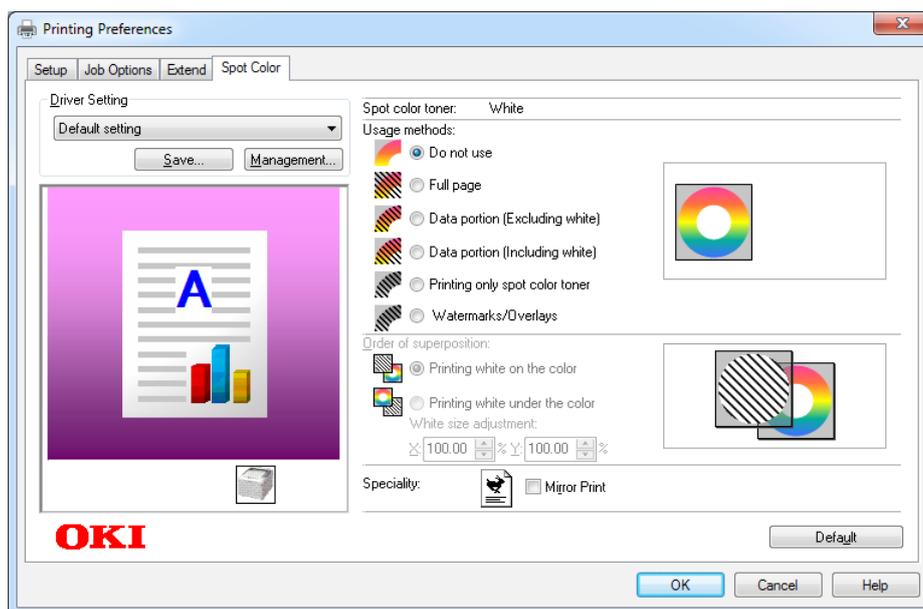
	Élément	Explication
<b>Modes d'emploi</b> (Usage methods)	<b>Ne pas utiliser</b> (Do not use)	Imprimer sans utiliser de toner blanc.
	<b>Page entière</b> (Full page)	Utiliser le toner blanc sur les pages entières imprimées.
	<b>Partie de données (sauf les blancs)</b> (Data portion (Excluding white))	Utiliser le toner blanc dans les portions de données, sauf pour les portions blanches.
	<b>Partie de données (y compris les blancs)</b> (Data portion (Including white))	Utiliser le toner blanc dans les portions de données, y compris pour les portions blanches.
	<b>Impression uniquement par toner de tons directs</b> (Printing only spot color toner)	Impression uniquement par toner blanc.
	<b>Spécifications de l'application</b> (Application specification)	Les applications peuvent être utilisées pour spécifier le toner blanc. Cette fonction est destinée aux pilotes d'imprimante PS uniquement.
<b>Ordre de superposition</b> (Order of superposition)	<b>Impression de blanc sur la couleur</b> (Printing white on the color)	Impression par superposition du toner blanc sur les toners blanc, magenta, jaune et noir.
	<b>Impression de blanc sous la couleur</b> (Printing white under the color)	Impression par superposition du toner blanc sous les toners blanc, magenta, jaune et noir.
	<b>Réglage du format Blanc*</b> (White size adjustment*)	Réglez bien le format d'impression lors de l'impression en mode « Impression du blanc sous la couleur ». Saisissez le degré de rétrécissement du blanc pour les autres couleurs.
<b>Spécial</b> (Special)	<b>Impression symétrique</b> (Mirror Print)	Impression à l'aide de l'inversion d'orientation horizontale.

\*: Il s'agit d'une fonction ajoutée à la version 1.0.3 ou plus récente du pilote d'imprimante Windows PS. Disponible quand combinée à la version A01.07\_0\_4 ou plus récente du micrologiciel.

Voir « [Réglage de la position d'impression pour la surimpression de ton direct \(C941/ES9541/Pro9541 uniquement\)](#) » (P.29) pour plus d'informations.

## ■ Utiliser les pilotes PCL d'imprimante Windows

Cliquez sur [**Ton direct (Spot Color)**] pour afficher la fenêtre de paramétrage du toner de tons directs.



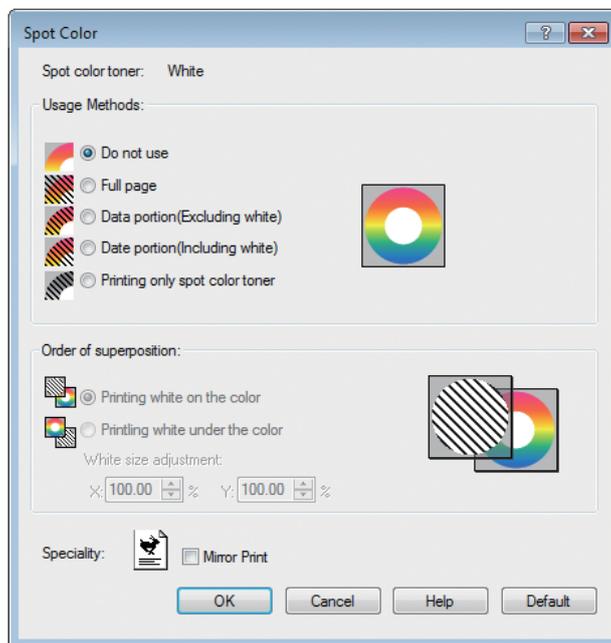
	Élément	Explication
<b>Modes d'emploi</b> (Usage methods)	<b>Ne pas utiliser</b> (Do not use)	Imprimer sans utiliser de toner blanc.
	<b>Page entière</b> (Full page)	Utiliser le toner blanc sur les pages entières imprimées.
	<b>Partie de données (sauf les blancs)</b> (Data portion (Excluding white))	Utiliser le toner blanc dans les portions de données, sauf pour les portions blanches.
	<b>Partie de données (y compris les blancs)</b> (Data portion (Including white))	Utiliser le toner blanc dans les portions de données, y compris pour les portions blanches.
	<b>Impression uniquement par toner de tons directs</b> (Printing only spot color toner)	Impression uniquement par toner blanc.
	<b>Filigranes/Superpositions</b> (Watermarks/Overlays)	Imprimer les filigranes/superpositions sélectionnées avec du toner blanc.
<b>Ordre de superposition</b> (Order of superposition)	<b>Impression de blanc sur la couleur</b> (Printing white on the color)	Impression par superposition du toner blanc sur les toners blanc, magenta, jaune et noir.
	<b>Impression de blanc sous la couleur</b> (Printing white under the color)	Impression par superposition du toner blanc sous les toners blanc, magenta, jaune et noir.
	<b>Réglage du format Blanc*</b> (White size adjustment*)	Réglez bien le format d'impression lors de l'impression en mode « Impression du blanc sous la couleur ». Saisissez le degré de rétrécissement du blanc pour les autres couleurs.
<b>Spécialité</b> (Speciality)	<b>Impression symétrique</b> (Mirror Print)	Impression à l'aide de l'inversion d'orientation horizontale.

\*: Il s'agit d'une fonction ajoutée à la version 1.0.3 ou plus récente du pilote d'imprimante Windows PCL. Disponible quand combinée à la version A01.07\_0\_4 ou plus récente du micrologiciel.

Voir « [Réglage de la position d'impression pour la surimpression de ton direct \(C941/ES9541/Pro9541 uniquement\)](#) » (P.29) pour plus d'informations.

## ■ Utiliser les pilotes d'imprimante XPS Windows

Cliquez sur [**Spot Color** (Ton direct)] dans l'onglet [**Couleur**] pour afficher la fenêtre de paramétrage du toner de tons directs.

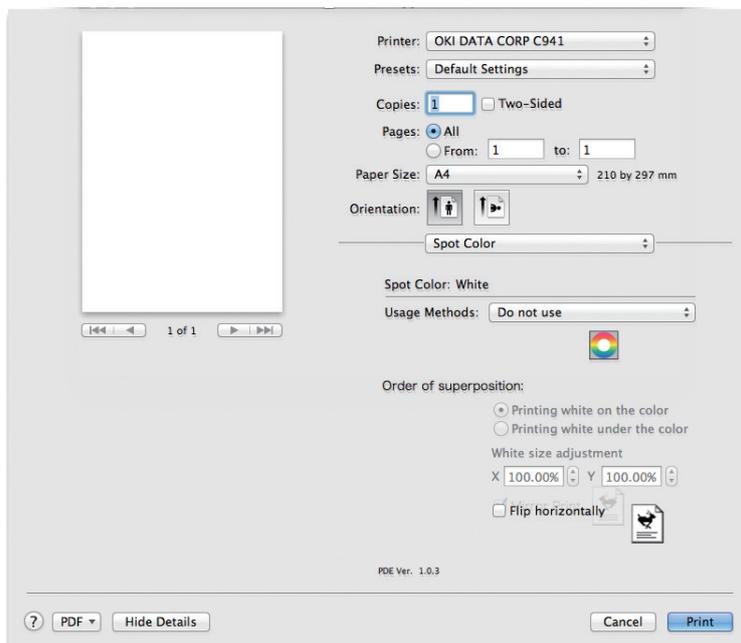


Élément		Explication
<b>Usage Methods</b> (Modes d'emploi)	<b>Do not use</b> (Ne pas utiliser)	Imprimer sans utiliser de toner blanc.
	<b>Full page</b> (Page entière)	Utiliser le toner blanc sur les pages entières imprimées.
	<b>Data portion (Excluding white)</b> (Partie de données (sauf les blancs))	Utiliser le toner blanc dans les portions de données, sauf pour les portions blanches.
	<b>Data portion (Including white)</b> (Partie de données (y compris les blancs))	Utiliser le toner blanc dans les portions de données, y compris pour les portions blanches.
	<b>Printing only spot color toner</b> (Impression uniquement par toner de tons directs)	Impression uniquement par toner blanc.
<b>Order of superposition</b> (Ordre de superposition)	<b>Printing white on the color</b> (Impression de blanc sur la couleur)	Impression par superposition du toner blanc sur les toners blanc, magenta, jaune et noir.
	<b>Printing white under the color</b> (Impression de blanc sous la couleur)	Impression par superposition du toner blanc sous les toners blanc, magenta, jaune et noir.
	<b>White size adjustment*</b> (Réglage du format Blanc*)	Réglez bien le format d'impression lors de l'impression en mode « Impression du blanc sous la couleur ». Saisissez le degré de rétrécissement du blanc pour les autres couleurs.
<b>Speciality</b> (Spécialité)	<b>Mirror Print</b> (Impression symétrique)	Impression à l'aide de l'inversion d'orientation horizontale.

\*: Il s'agit d'une fonction ajoutée à la version 1.0.3 ou plus récente du pilote d'imprimante Windows XPS. Disponible quand combinée à la version A01.07\_0\_4 ou plus récente du micrologiciel. Voir « [Réglage de la position d'impression pour la surimpression de ton direct \(C941/ES9541/Pro9541 uniquement\)](#) » (P.29) pour plus d'informations.

## ■ Utiliser les pilotes d'imprimante PS Mac OS X

Sélectionnez le panneau [**Ton direct** (Spot Color)] pour afficher la fenêtre de paramétrage du toner de tons directs.



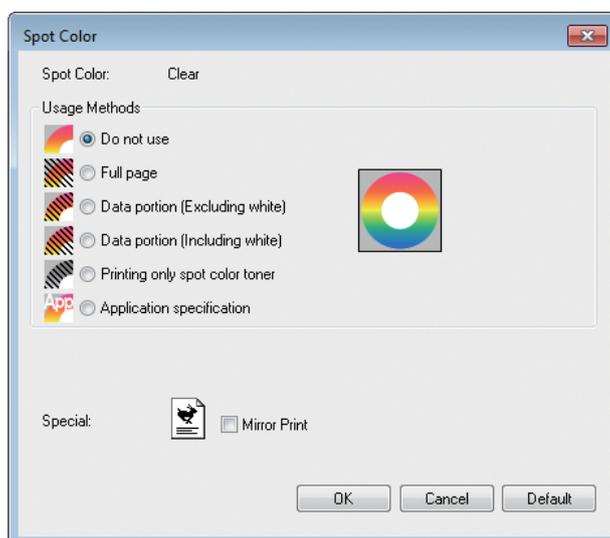
	Élément	Explication
<b>Modes d'emploi</b> (Usage methods)	<b>Ne pas utiliser</b> (Do not use)	Imprimer sans utiliser de toner blanc.
	<b>Page entière</b> (Full page)	Utiliser le toner blanc sur les pages entières imprimées.
	<b>Partie de données (sauf les blancs)</b> (Data portion (Excluding white))	Utiliser le toner blanc dans les portions de données, sauf pour les portions blanches.
	<b>Partie de données (y compris les blancs)</b> (Data portion (Including white))	Utiliser le toner blanc dans les portions de données, y compris pour les portions blanches.
	<b>Impression uniquement par toner de tons directs</b> (Printing only spot color toner)	Impression uniquement par toner blanc.
	<b>Spécifications de l'application</b> (Application specification)	Les applications peuvent être utilisées pour spécifier le toner blanc. Cette fonction est destinée aux pilotes d'imprimante PS uniquement.
<b>Ordre de superposition</b> (Order of superposition)	<b>Impression de blanc sur la couleur</b> (Printing white on the color)	Impression par superposition du toner blanc sur les toners blanc, magenta, jaune et noir.
	<b>Impression de blanc sous la couleur</b> (Printing white under the color)	Impression par superposition du toner blanc sous les toners blanc, magenta, jaune et noir.
	<b>Réglage du format Blanc*</b> (White size adjustment*)	Réglez bien le format d'impression lors de l'impression en mode « Impression du blanc sous la couleur ». Saisissez le degré de rétrécissement du blanc pour les autres couleurs.
	<b>Inversion gauche/droite</b> (Flip horizontally)	Impression à l'aide de l'inversion d'orientation horizontale.

\*: Il s'agit d'une fonction ajoutée à la version 1.0.3 ou plus récente du pilote d'imprimante Mac OS X PS. Disponible quand combinée à la version A01.07\_0\_4 ou plus récente du micrologiciel. Voir « [Réglage de la position d'impression pour la surimpression de ton direct \(C941/ES9541/Pro9541 uniquement\)](#) » (P.29) pour plus d'informations.

## Avec toner transparent installé (C941/ES9541/Pro9541 uniquement)

### ■ Utiliser les pilotes d'imprimante PS Windows

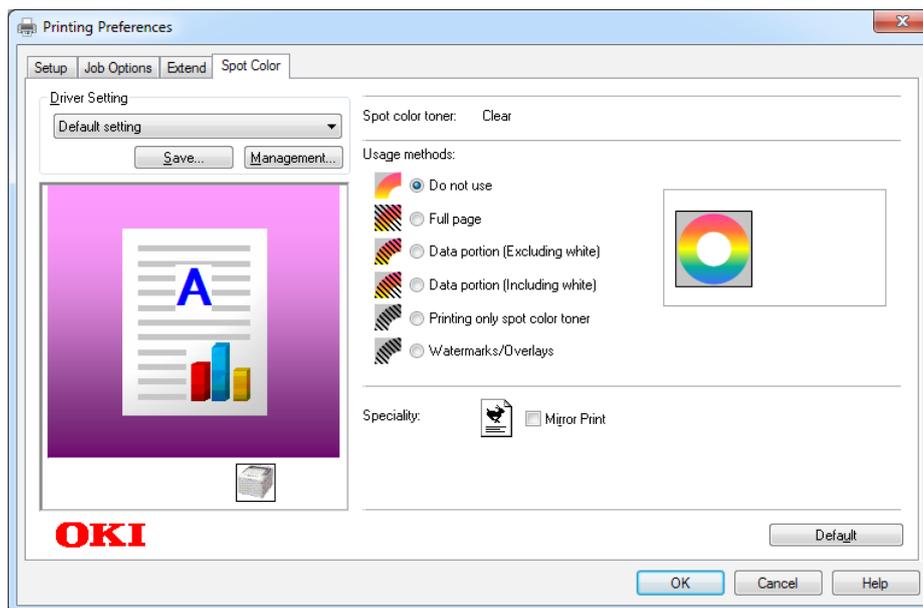
Cliquez sur [**Ton direct** (Spot Color)] dans l'onglet [**Couleur**] pour afficher la fenêtre de paramétrage du toner de tons directs.



	Élément	Explication
<b>Modes d'emploi</b> (Usage methods)	<b>Ne pas utiliser</b> (Do not use)	Imprimer sans utiliser de toner transparent.
	<b>Page entière</b> (Full page)	Utiliser le toner transparent sur les pages entières imprimées.
	<b>Partie de données (sauf les blancs)</b> (Data portion (Excluding white))	Utiliser le toner transparent dans les portions de données, sauf pour les portions blanches.
	<b>Partie de données (y compris les blancs)</b> (Data portion (Including white))	Utiliser le toner transparent dans les portions de données, y compris pour les portions blanches.
	<b>Impression uniquement par toner de tons directs</b> (Printing only spot color toner)	Impression uniquement par toner transparent.
	<b>Spécifications de l'application</b> (Application specification)	Les applications peuvent être utilisées pour spécifier le toner transparent. Cette fonction est destinée aux pilotes d'imprimante PS uniquement.
<b>Spécial</b> (Special)	<b>Impression symétrique</b> (Mirror Print)	Impression à l'aide de l'inversion d'orientation horizontale.

## ■ Utiliser les pilotes PCL d'imprimante Windows

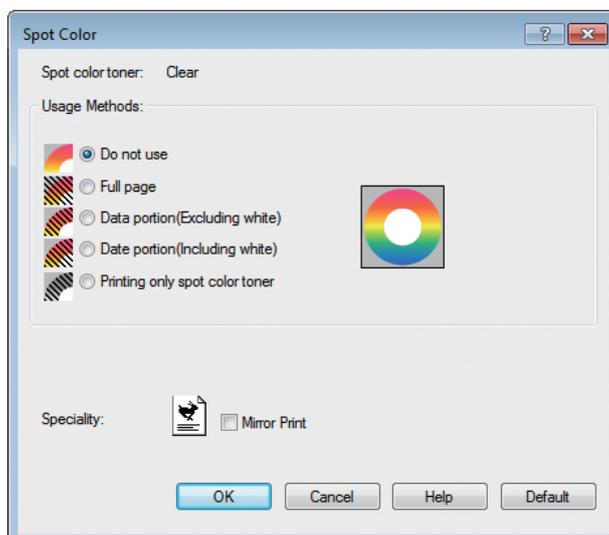
Cliquez sur [**Ton direct (Spot Color)**] pour afficher la fenêtre de paramétrage du toner de tons directs.



	Élément	Explication
<b>Modes d'emploi</b> (Usage methods)	<b>Ne pas utiliser</b> (Do not use)	Imprimer sans utiliser de toner transparent.
	<b>Page entière</b> (Full page)	Utiliser le toner transparent sur les pages entières imprimées.
	<b>Partie de données (sauf les blancs)</b> (Data portion (Excluding white))	Utiliser le toner transparent dans les portions de données, sauf pour les portions blanches.
	<b>Partie de données (y compris les blancs)</b> (Data portion (Including white))	Utiliser le toner transparent dans les portions de données, y compris pour les portions blanches.
	<b>Impression uniquement par toner de tons directs</b> (Printing only spot color toner)	Impression uniquement par toner transparent.
	<b>Filigranes/Superpositions</b> (Watermarks/Overlays)	Imprimer les filigranes/superpositions sélectionnées avec du toner clair.
<b>Spécialité</b> (Speciality)	<b>Impression symétrique</b> (Mirror Print)	Impression à l'aide de l'inversion d'orientation horizontale.

## ■ Utiliser les pilotes d'imprimante XPS Windows

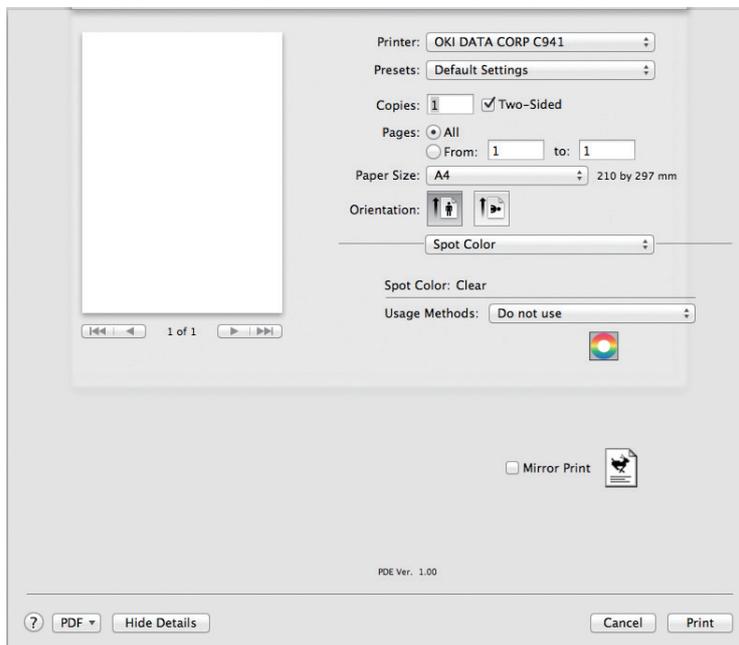
Cliquez sur [**Spot Color** (Ton direct)] dans l'onglet [**Color** (Couleur)] pour afficher la fenêtre de paramétrage du toner de tons directs.



	Élément	Explication
<b>Usage Methods</b> (Modes d'emploi)	<b>Do not use</b> (Ne pas utiliser)	Imprimer sans utiliser de toner transparent.
	<b>Full page</b> (Page entière)	Utiliser le toner transparent sur les pages entières imprimées.
	<b>Data portion (Excluding white)</b> (Partie de données (sauf les blancs))	Utiliser le toner transparent dans les portions de données, sauf pour les portions blanches.
	<b>Data portion (Including white)</b> (Partie de données (y compris les blancs))	Utiliser le toner transparent dans les portions de données, y compris pour les portions blanches.
	<b>Printing only spot color toner</b> (Impression uniquement par toner de tons directs)	Impression uniquement par toner transparent.
<b>Speciality</b> (Spécialité)	<b>Mirror Print</b> (Impression symétrique)	Impression à l'aide de l'inversion d'orientation horizontale.

## ■ Utiliser les pilotes d'imprimante PS Mac OS X

Cliquez sur le panneau [**Ton direct (Spot Color)**] pour afficher la fenêtre de paramétrage du toner de tons directs.



Élément		Explication
<b>Modes d'emploi</b> (Usage methods)	<b>Ne pas utiliser</b> (Do not use)	Imprimer sans utiliser de toner transparent.
	<b>Page entière</b> (Full page)	Utiliser le toner transparent sur les pages entières imprimées.
	<b>Partie de données (sauf les blancs)</b> (Data portion (Excluding white))	Utiliser le toner transparent dans les portions de données, sauf pour les portions blanches.
	<b>Partie de données (y compris les blancs)</b> (Data portion (Including white))	Utiliser le toner transparent dans les portions de données, y compris pour les portions blanches.
	<b>Impression uniquement par toner de tons directs</b> (Printing only spot color toner)	Impression uniquement par toner transparent.
	<b>Spécifications de l'application</b> (Application specification)	Des applications peuvent être utilisées pour spécifier le toner clair. Cette fonction est destinée aux pilotes d'imprimante PS uniquement.
<b>Impression symétrique</b> (Mirror Print)		Impression à l'aide de l'inversion d'orientation horizontale.

## ● Impression sur du papier de couleur

### Les papiers de couleur pouvant être utilisés

Utilisez un papier de couleur conforme aux conditions suivantes.

- Les pigments utilisés pour colorer le papier ou l'encre doivent résister à une chaleur de 230 °C.
- Le papier d'impression pour photos électroniques doit avoir les mêmes caractéristiques que le papier ordinaire

### Impression uniquement par toner blanc

Impression de texte et d'illustrations uniquement par toner blanc sur du papier de couleur.

Avant d'imprimer, vérifiez que le toner blanc a été installé sur l'appareil, et qu'il a été sélectionné avec les pilotes d'imprimante.

#### ! Remarque

- Standard, recyclé ou brillant GSM 52 à 64 g/m<sup>2</sup> (poids de rame inférieur à 45 à 55 kg) est incompatible avec l'impression à tons directs.

#### ✍ Mémo

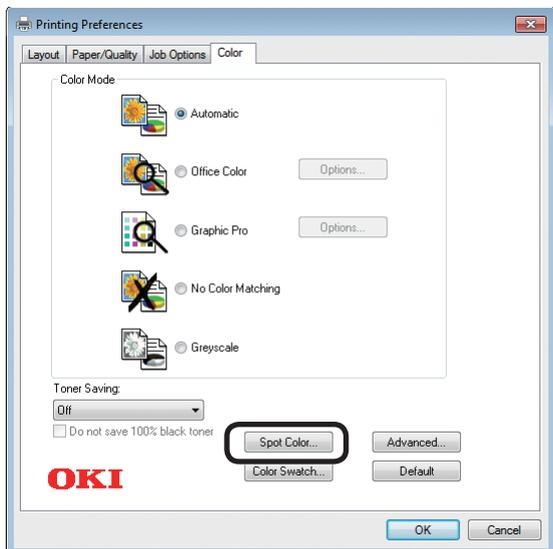
- Pour savoir comment vérifier le toner de tons directs sélectionné avec les pilotes d'imprimante, consultez « [Vérification des pilotes d'imprimante](#) » (P.11).
- Même si la durée de vie des cartouches cyan (bleu), magenta (rouge), jaune est arrivée à terme, l'impression en ton direct peut se faire en précisant « **Imprimer uniquement avec ton direct** ». (Vous ne pouvez pas imprimer si la durée de vie de la cartouche du toner noir est arrivée à terme.)

### ■ Utiliser les pilotes d'imprimante PS Windows

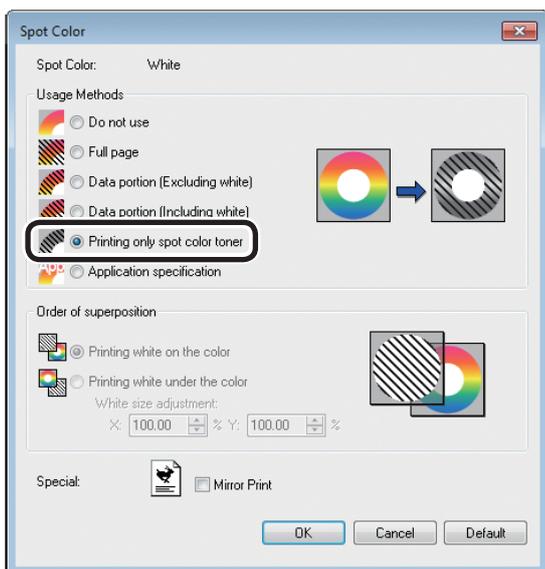
- 1 Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2 Cliquez sur [**Configuration de page**] dans le menu [**Fichier**].
- 3 Sélectionnez la taille de papier et l'orientation d'impression, puis cliquez sur [**OK**].
- 4 Sélectionnez [**Imprimer**] dans le menu [**Fichier**].
- 5 Cliquez sur [**Configuration avancée**] (ou [**Propriétés**]).
- 6 Utilisez [**Source de papier**] dans l'onglet [**Papier/Qualité**] pour sélectionner le bac à utiliser.
- 7 Utilisez [**Supports**] pour sélectionner un type de papier à utiliser, puis cliquez sur [**Avancée**].

**8** Sélectionnez des valeurs adéquates dans [**Grammage Papier**] sur l'écran [**Configuration avancée**], puis cliquez sur [**OK**].

**9** Cliquez sur [**Ton direct (Spot Color)**] dans l'onglet [**Couleur (Color)**].



**10** Sélectionnez [**Impression uniquement par toner de tons directs (Printing only spot color toner)**] dans [**Modes d'emploi (Usage Methods)**], et cliquez sur [**OK (OK)**].



**11** Cliquez sur [**OK (OK)**] pour revenir à l'écran [**Imprimer**].

**12** Cliquez sur [**Imprimer**] sur l'écran [**Imprimer**] pour lancer l'impression.

## ■ Utiliser les pilotes PCL d'imprimante Windows

**1** Ouvrez le fichier à imprimer.

**2** Cliquez sur [**Configuration de page**] dans le menu [**Fichier**].

**3** Sélectionnez la taille de papier et l'orientation d'impression, puis cliquez sur [**OK**].

**4** Sélectionnez [**Imprimer**] dans le menu [**Fichier**].

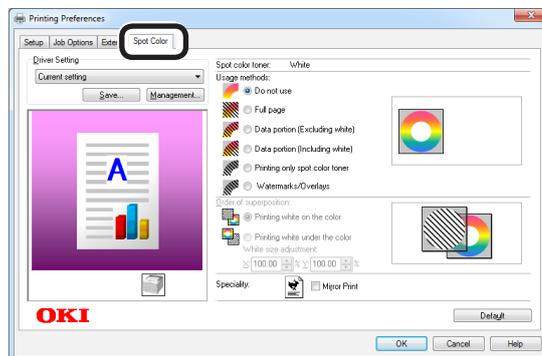
**5** Cliquez sur [**Avancée**] (ou [**Propriétés**]).

**6** Utilisez [**Source de papier**] dans l'onglet [**Configuration**] pour sélectionner le bac à utiliser.

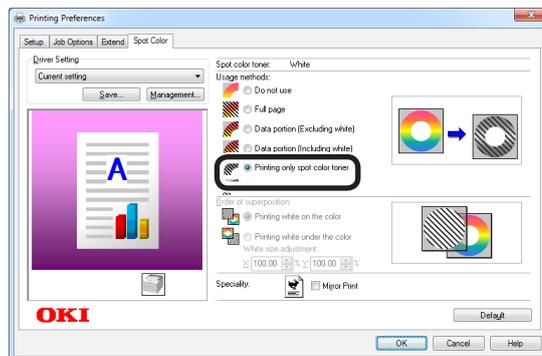
**7** Utilisez [**Type de support**] pour sélectionner un type de papier à utiliser.

**8** Sélectionnez des valeurs adéquates sous [**Grammage Papier**].

**9** Cliquez sur l'onglet [**Ton direct (Spot Color)**].



**10** Sélectionnez [**Imprimer uniquement par Toner pour ton direct (Prints only spot color toner)**] dans [**Modes d'emploi (Usage methods)**], et cliquez sur [**OK (OK)**].

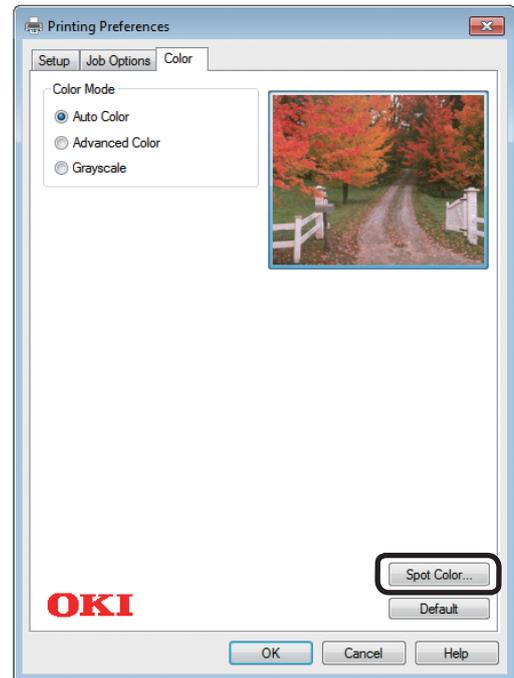


**11** Cliquez sur [**Imprimer**] sur l'écran [**Imprimer**] pour lancer l'impression.

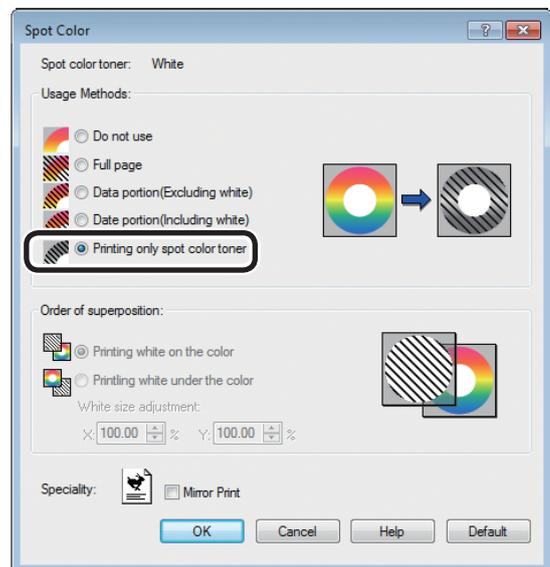
## ■ Utiliser les pilotes d'imprimante XPS Windows

- 1 Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2 Cliquez sur [**Page Setup** (Configuration de page)] dans le menu [**File** (Fichier)].
- 3 Sélectionnez la taille de papier et l'orientation d'impression, puis cliquez sur [**OK** (OK)].
- 4 Sélectionnez [**Print** (Imprimer)] dans le menu [**File** (Fichier)].
- 5 Cliquez sur [**Advanced** (Avancée)] (ou [**Properties** (Propriétés)]).
- 6 Utilisez [**Paper Source** (Source de papier)] dans l'onglet [**Setup** (Configuration)] pour sélectionner le bac à utiliser.
- 7 Utilisez [**Media Type** (Type de support)] pour sélectionner un type de papier à utiliser.
- 8 Sélectionnez des valeurs adéquates sous [**Media Weight** (Grammage Papier)].

- 9 Cliquez sur [**Auto Color** (Couleurs auto)] dans l'onglet [**Color** (Couleur)].



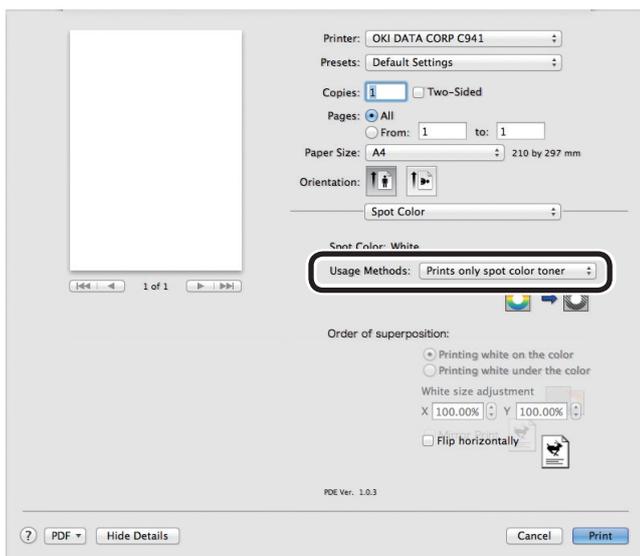
- 10 Sélectionnez [**Printing only spot color toner** (Impression uniquement par toner de tons directs)] dans [**Usage Methods** (Modes d'emploi)], et cliquez sur [**OK** (OK)].



- 11 Cliquez sur [**OK** (OK)] pour revenir à l'écran [**Imprimer**].
- 12 Cliquez sur [**Imprimer**] sur l'écran [**Imprimer**] pour lancer l'impression.

## ■ Utiliser les pilotes d'imprimante PS Mac OS X

- 1 Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2 Cliquez sur [**Configuration de page**] dans le menu [**Fichier**].
- 3 Sélectionnez la taille de papier et l'orientation d'impression avec la boîte de dialogue de configuration de page, et cliquez sur [**OK**].
- 4 Sélectionnez [**Imprimer**] dans le menu [**Fichier**].
- 5 Utilisez le panneau [**Alimentation du papier**] pour sélectionner le bac à utiliser.
- 6 Cliquez sur l'onglet [**Alimentation du papier**] du panneau [**Configuration d'impression**] et sélectionnez les valeurs adéquates avec [**Type de support**] et [**Grammage Papier**].
- 7 Sélectionnez [**Imprimer uniquement par Toner pour ton direct** (Prints only spot color toner)] dans [**Modes d'emploi** (Usage Methods)] du panneau [**Tons direct** (Spot Color)].



- 8 Cliquez sur [**Imprimer** (Print)] pour lancer l'impression.

## Imprimer en blanc sous couleurs

Si vous imprimez sur du papier de couleur dans C941/ES9541/Pro9541, vous pouvez imprimer la base avec le toner blanc, puis surimprimer les couleurs (CMJN).

Dans C942/ES9542/Pro9542, le toner blanc est toujours imprimé sous les couleurs (CMJN).

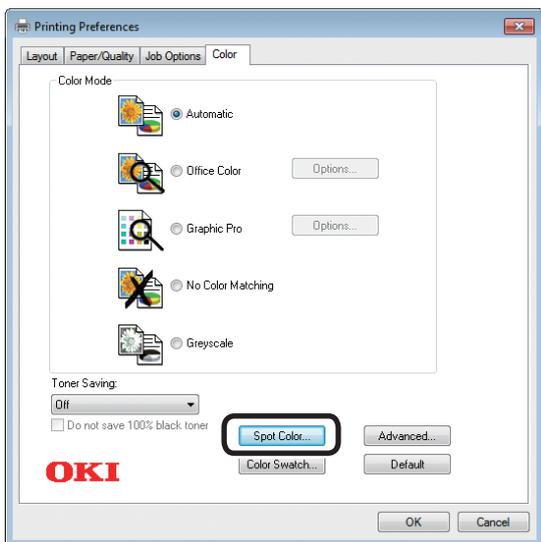
### ! Remarque

- Cette fonction ne peut pas être utilisée pour des enveloppes ou cartes postales (sauf cartes postales japonaises doubles et 4-Ren Hagaki).
- Cette fonction ne peut pas être utilisée avec du papier GSM 52 à 64 g/m<sup>2</sup> (poids de rame inférieur à 45 à 55 kg) ou GSM 321 à 360 g/m<sup>2</sup> (poids de rame de 256 à 309 kg).
- La taille personnalisée est compatible avec les papiers de 99,0 à 330,0 mm de largeur et 180 à 457,0 mm de longueur.
- Le toner transparent n'est pas compatible avec cette fonction.

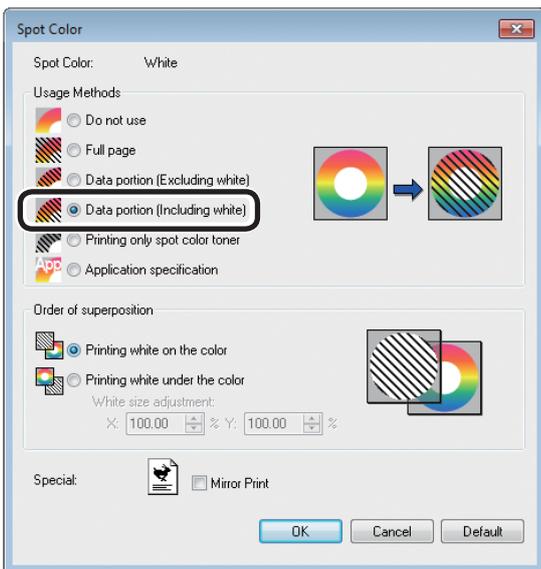
## ■ Utiliser les pilotes d'imprimante PS Windows

- 1 Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2 Cliquez sur [**Configuration de page**] dans le menu [**Fichier**].
- 3 Sélectionnez la taille de papier et l'orientation d'impression, puis cliquez sur [**OK**].
- 4 Sélectionnez [**Imprimer**] dans le menu [**Fichier**].
- 5 Cliquez sur [**Avancée**] (ou [**Propriétés**]).
- 6 Utilisez [**Source de papier**] dans l'onglet [**Papier/Qualité**] pour sélectionner le bac à utiliser.
- 7 Utilisez [**Supports**] pour sélectionner un type de papier à utiliser, puis cliquez sur [**Avancée**].
- 8 Sélectionnez des valeurs adéquates dans [**Grammage Papier**] sur l'écran [**Configuration avancée**], puis cliquez sur [**OK**].

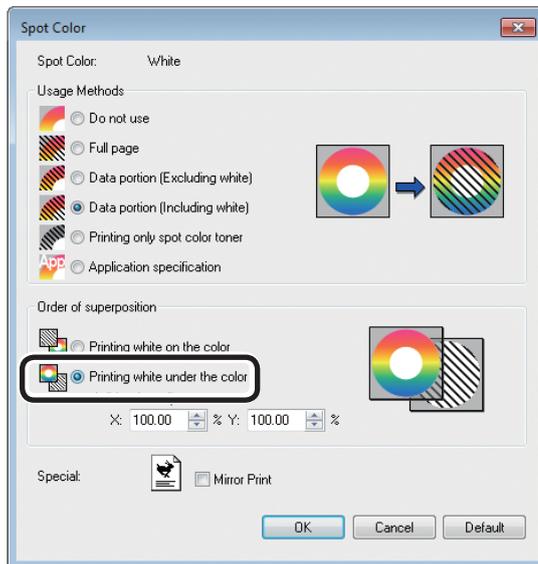
**9** Cliquez sur [**Ton direct (Spot Color)**] dans l'onglet [**Couleur (Color)**].



**10** Sélectionnez [**Partie de données (y compris les blancs)**] (Data portion (Including white)) dans [**Modes d'emploi (Usage Methods)**].



**11** Sélectionnez [**Impression de blanc sous la couleur**] (Printing white under the color) dans [**Ordre de superposition (Order of superposition)**], et cliquez sur [**OK (OK)**].

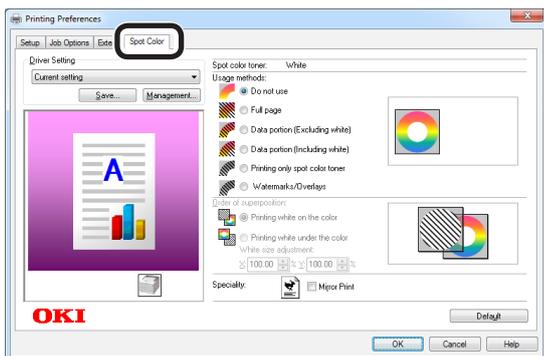


**12** Cliquez sur [**OK (OK)**] pour revenir à l'écran [**Imprimer**].

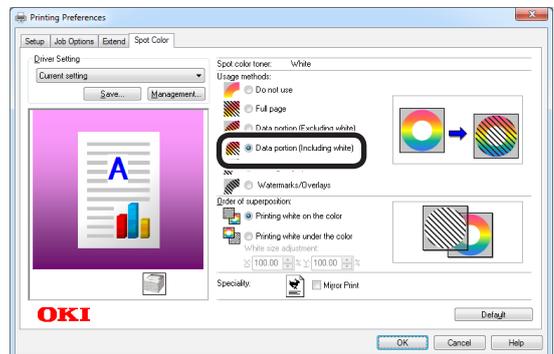
**13** Cliquez sur [**Imprimer**] sur l'écran [**Imprimer**] pour lancer l'impression.

## ■ Utiliser les pilotes PCL d'imprimante Windows

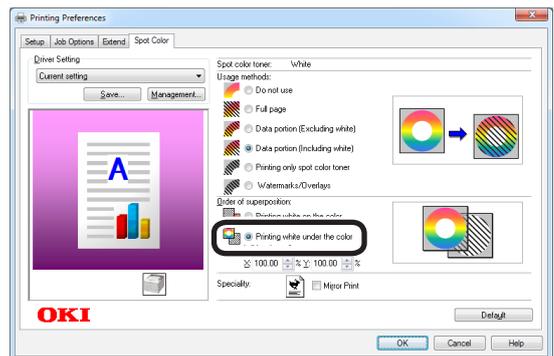
- 1 Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2 Cliquez sur [**Configuration de page**] dans le menu [**Fichier**].
- 3 Sélectionnez la taille de papier et l'orientation d'impression, puis cliquez sur [**OK**].
- 4 Sélectionnez [**Imprimer**] dans le menu [**Fichier**].
- 5 Cliquez sur [**Avancée**] (ou [**Propriétés**]).
- 6 Utilisez [**Source de papier**] dans l'onglet [**Configuration**] pour sélectionner le bac à utiliser.
- 7 Utilisez [**Type de support**] pour sélectionner un type de papier à utiliser.
- 8 Sélectionnez des valeurs adéquates sous [**Grammage Papier**].
- 9 Cliquez sur l'onglet [**Ton direct (Spot Color)**].



- 10 Sélectionnez [**Partie de données (y compris les blancs)**] (Data portion (Including white)) dans [**Modes d'emploi**] (Usage methods)].



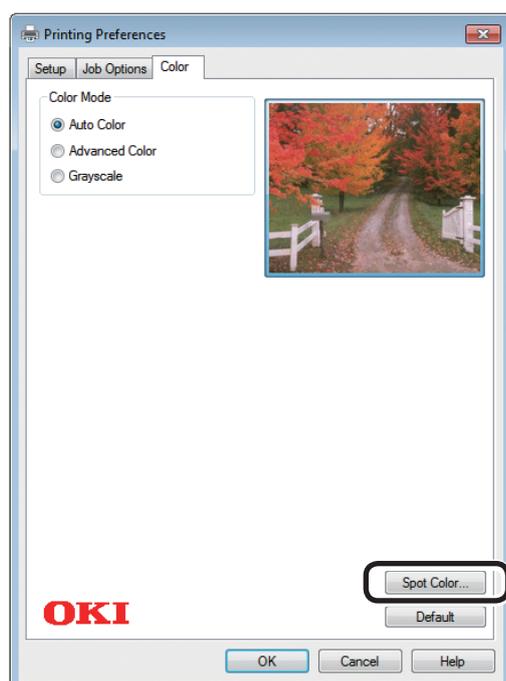
- 11 Sélectionnez [**Impression de blanc sous la couleur**] (Printing white under the color)] dans [**Ordre de superposition**] (Order of superposition)], et cliquez sur [**OK (OK)**].



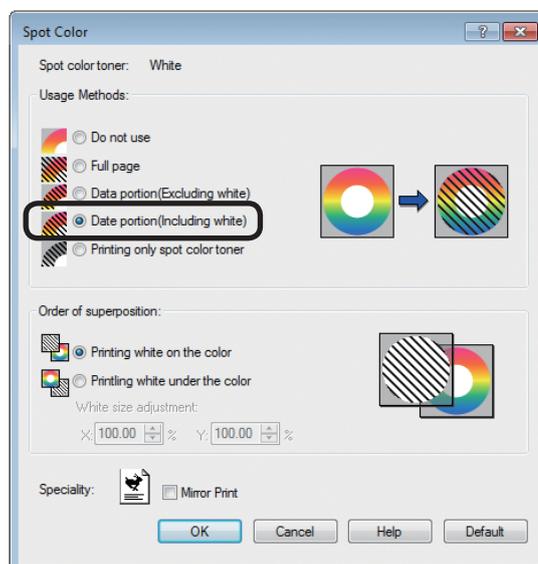
- 12 Cliquez sur [**Imprimer**] sur l'écran [**Imprimer**] pour lancer l'impression.

## ■ Utiliser les pilotes d'imprimante XPS Windows

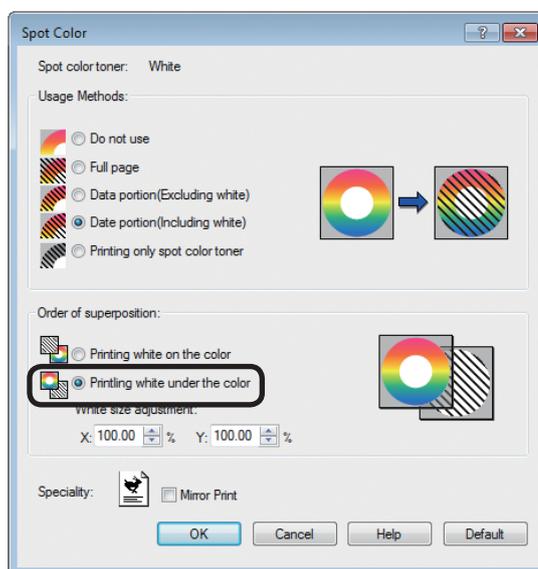
- 1 Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2 Cliquez sur [**Page Setup** (Configuration de page)] dans le menu [**File** (Fichier)].
- 3 Sélectionnez la taille de papier et l'orientation d'impression, puis cliquez sur [**OK** (OK)].
- 4 Sélectionnez [**Print** (Imprimer)] dans le menu [**File** (Fichier)].
- 5 Cliquez sur [**Advanced** (Avancée)] (ou [**Properties** (Propriétés)]).
- 6 Utilisez [**Paper Source** (Source du papier)] dans l'onglet [**Setup** (Configuration)] pour sélectionner le bac à utiliser.
- 7 Utilisez [**Media Type** (Type de support)] pour sélectionner un type de papier à utiliser.
- 8 Sélectionnez des valeurs adéquates sous [**Media Weight** (Grammage Papier)].
- 9 Cliquez sur [**Spot Color** (Ton direct)] dans l'onglet [**Color** (Couleur)].



- 10 Sélectionnez [**Data portion (Including white)**] (Partie de données (y compris les blancs)) dans [**Usage Methods** (Modes d'emploi)].



- 11 Sélectionnez [**Printing white under the color**] (Impression de blanc sous la couleur)] dans [**Order of superposition** (Ordre de superposition)], et cliquez sur [**OK** (OK)].

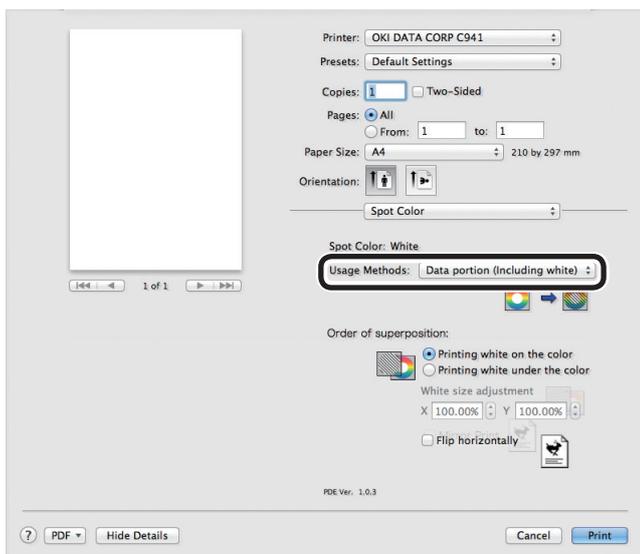


- 12 Cliquez sur [**OK** (OK)] pour revenir à l'écran [**Print** (Imprimer)].

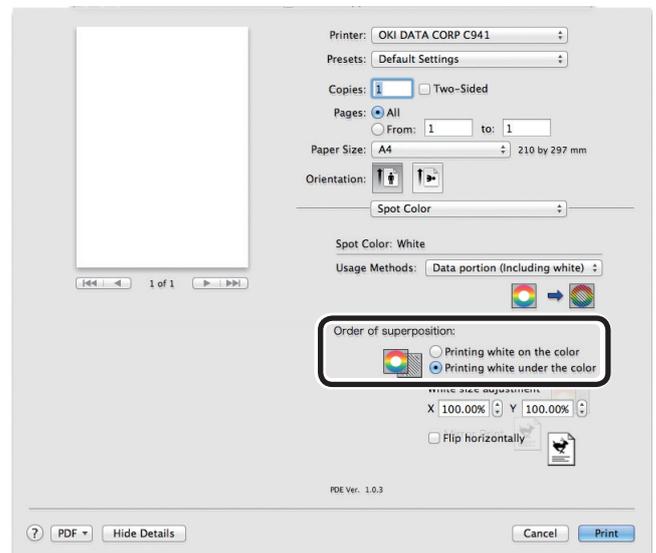
- 13 Cliquez sur [**Imprimer**] sur l'écran [**Imprimer**] pour lancer l'impression.

## ■ Utiliser les pilotes d'imprimante PS Mac OS X

- 1 Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2 Cliquez sur [**Configuration de page**] dans le menu [**Fichier**].
- 3 Sélectionnez la taille de papier et l'orientation d'impression avec la boîte de dialogue de configuration de page, et cliquez sur [**OK**].
- 4 Sélectionnez [**Imprimer**] dans le menu [**Fichier**].
- 5 Utilisez le panneau [**Alimentation du papier**] pour sélectionner le bac à utiliser.
- 6 Cliquez sur l'onglet [**Alimentation du papier**] du panneau [**Configuration d'impression**] et sélectionnez les valeurs adéquates avec [**Type de support**] et [**Grammage Papier**].
- 7 Sélectionnez [**Partie de données (y compris les blancs)**] (Data portion (Including white)) dans [**Modes d'emploi**] (Usage Methods) du panneau [**Ton direct**] (Spot Color).



- 8 Sélectionnez [**Impression de blanc sous la couleur**] (Printing white under the color) dans [**Ordre de superposition**] (Order of superposition) du panneau [**Ton direct**] (Spot Color).



- 9 Cliquez sur [**Imprimer**] (Print) pour lancer l'impression.

## Réglage de la position d'impression pour la surimpression de ton direct (C941/ES9541/Pro9541 uniquement)

Lors de l'impression de blanc sous la couleur dans C941/ES9541/Pro9541, il pourrait subvenir un mauvais alignement ou un rétrécissement selon le papier utilisé. Dans ce cas, réglez le repérage et la taille de l'image en suivant la procédure ci-dessous.

Dans C942/ES9542/Pro9542, le toner blanc est toujours imprimé sous le toner couleur (CMJN) sans surimpression de ton direct.

### ! Remarque

- Le réglage de la taille de l'image peut s'effectuer quand la version 1.0.3 ou plus récente du pilote d'imprimante et la version A01.07\_0\_4 ou plus récente du micrologiciel sont combinées.
- Vous pouvez vérifier la version du pilote d'imprimante Windows PS/PCL/XPS en cliquant sur le bouton [**Informations sur la version**] situé sur l'écran de réglage.
- Vous pouvez vérifier la version du pilote d'imprimante de Mac OS X PS en ouvrant [**Configuration de l'environnement système**] > [**Imprimer et Scanner**] > [**Option et alimentation**] à partir du menu Apple puis l'onglet [**Général**] > [**Version du pilote**].
- Vous pouvez vérifier la version du micrologiciel en sélectionnant [**Configuration de l'environnement système**] > [**Information système**] > [**Version du micrologiciel**] à partir du menu du panneau de commande.

### 📖 Référence

- Pour trouver le bouton [**Informations sur la version**] sur l'écran de configuration du pilote d'imprimante, référez-vous à « **Liste des fonctions du pilote d'imprimante** » dans le manuel d'utilisation C941 « **Avancées** ».

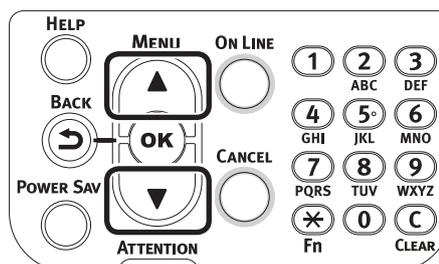
## ■ Réglage du repérage et de la taille de l'image

### ! Remarque

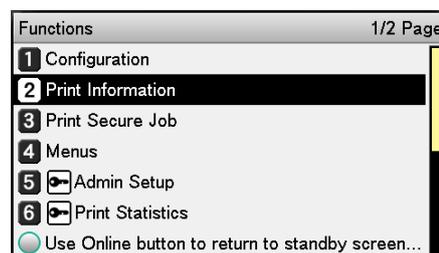
- Le mauvais alignement ou le rétrécissement de la taille de l'image est différent selon le papier et le bac à papier. Pour réaliser le test d'impression, utilisez le papier et le bac à papier que vous utiliseriez pour l'impression réelle.

- Chargez le bac à papier.
- Chargez le bac à papier que vous utilisez dans [**Bac aliment. papier**] à partir du panneau de commande.
  - Appuyez sur la touche [**Fn**], [**8**], [**0**] et appuyez sur le bouton [**OK (OK)**].
  - Sélectionnez le bac à papier à utiliser et appuyez sur [**OK (OK)**].
- Définissez le type de support, le format du papier, et le type de papier souhaité à l'aide du panneau de commande.

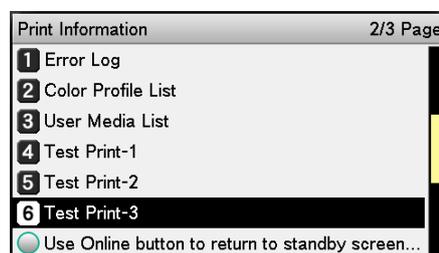
- Appuyez sur le bouton de défilement ▲ ou ▼.



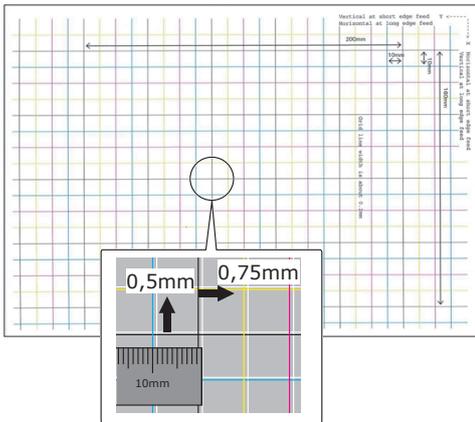
- Sélectionnez [**Imprimer informations** (Print Information)] et appuyez sur le bouton [**OK (OK)**].



- Sélectionnez [**Test d'impression-3** (Test Print-3)] et appuyez sur le bouton [**OK (OK)**].



**7** Dans les résultats du test, comparez le niveau de mauvais alignement entre les lignes noire et blanche au centre.



↑  
Direction de fonctionnement du papier

**Mémo**

- Si la ligne noire n'est pas très lisible, utilisez une couleur facile à lire et réglez l'alignement de la ligne blanche.

**8** Réglez le repérage des lignes noires aux lignes blanches. L'image suivante illustre un écart.

(1) Assurez-vous de régler 0,75 mm pour la direction de X (+) et 0,05 mm pour Y (-) selon l'illustration de réglage de direction suivante.

**Mémo**

- Pour cet exemple, le réglage à +0,75mm pour la direction X et à -0,5mm pour la direction Y direction sont nécessaires.

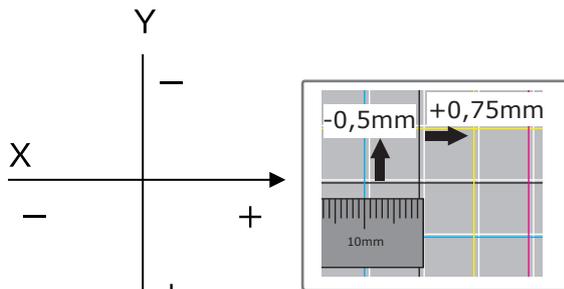
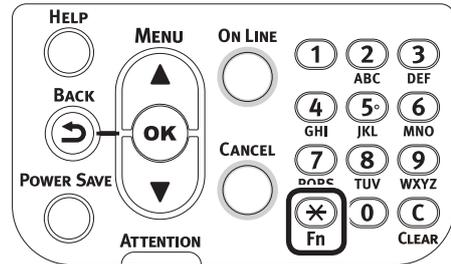


Schéma de réglage du repérage

(2) Appuyer sur [Fn].

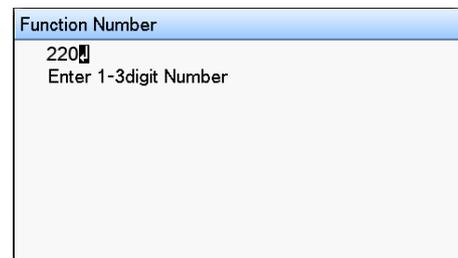
L'écran de saisie de valeurs s'affiche.



(3) Entrez le numéro de fonction du bac à papier à utiliser.

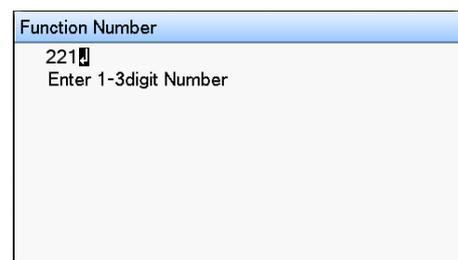
- Bac multi-fonctions

Appuyez sur les numéros de fonction [2], [2], [0] et appuyez sur le bouton [OK] (OK).



- Bac 1

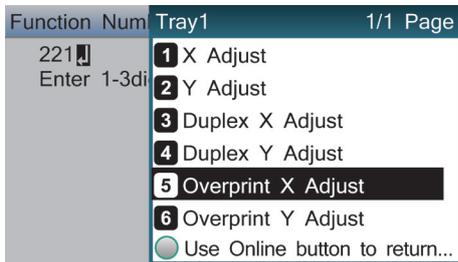
Appuyez sur les numéros de fonction [2], [2], [1] et appuyez sur le bouton [OK] (OK).



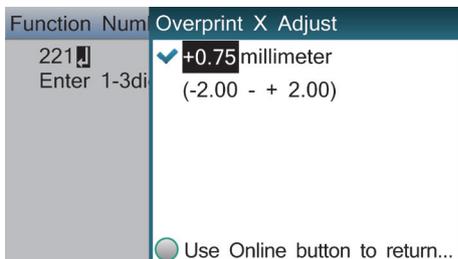
**Mémo**

- Les numéros de fonction pour les bacs 2 à 5 sont décrits ci-dessous.
  - Bac 2  
Appuyez sur la touche [Fn], sur [2], [2], [2] et appuyez sur le bouton [OK].
  - Bac 3  
Appuyez sur la touche [Fn], sur [2], [2], [3] et appuyez sur le bouton [OK].
  - Bac 4  
Appuyez sur la touche [Fn], sur [2], [2], [4] et appuyez sur le bouton [OK].
  - Bac 5  
Appuyez sur la touche [Fn], sur [2], [2], [5] et appuyez sur le bouton [OK].

- (4) Sélectionnez [**Surimprimer le réglage X** (Overprint X Adjust)], et appuyez sur le bouton [**OK** (OK)].



- (5) Définissez la valeur de réglage de la direction X vérifiée à l'étape 8-(1) en appuyant sur le bouton de défilement ▲ ou ▼, puis appuyez sur le bouton [**OK** (OK)].

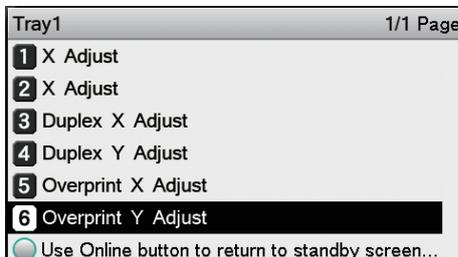


**Mémo**

- La gamme de réglage varie de -2,00 mm à +2,00 mm dans la mesure de 0,25 mm.

- (6) Appuyez sur le bouton [**BACK** (RETOUR)].

- (7) Appuyez sur le bouton de défilement ▲ ou ▼, sélectionnez [**Surimprimer le réglage Y** (Overprint Y Adjust)] et appuyez sur le bouton [**OK** (OK)].



**Mémo**

- La gamme de réglage varie de -2,00 mm à +2,00 mm dans la mesure de 0,25 mm.

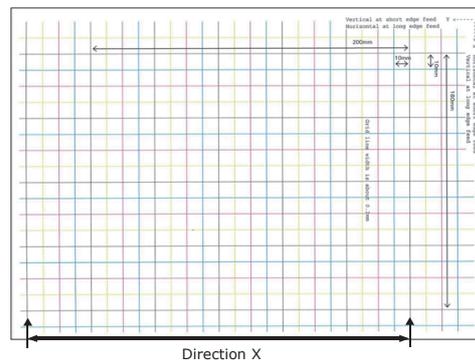
- (8) Définissez la valeur de réglage de la direction Y vérifiée à l'étape 8-(1) en appuyant sur le bouton de défilement ▲ ou ▼, puis appuyez sur le bouton [**OK** (OK)].



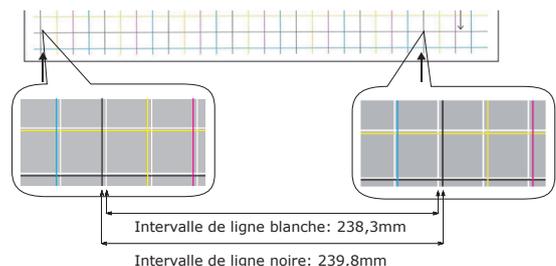
- (9) Appuyez sur le bouton [**ONLINE** (Bouton ON LINE)].

- 9 Vérifier le niveau de rétrécissement de la taille de l'image blanche de l'image de couleur à partir de la page des résultats d'impression à l'étape 6 (Test d'impression 3).

- (1) Sélectionnez les deux lignes noires le plus à l'extrémité parmi les lignes dans le sens du papier.



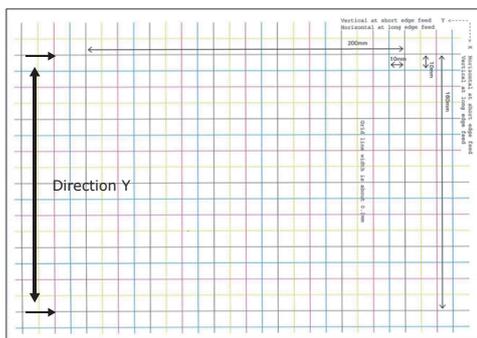
- (2) Mesurez l'intervalle de la ligne noire et l'intervalle de la ligne blanche correspondante et définissez le pourcentage de rétrécissement de la direction X en utilisant la formule suivante.  
« Intervalle de ligne blanche ÷ intervalle de ligne noire »



$$238,3 \div 239,8 = 99,37\%$$

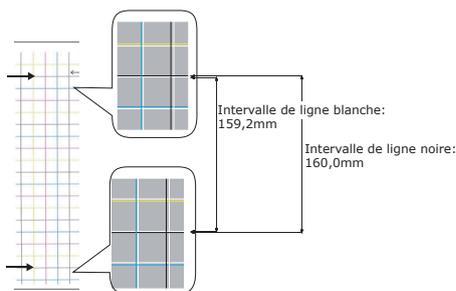
Pourcentage de rétrécissement de la direction X

- (3) Sélectionnez les deux lignes noires les plus éloignées des lignes qui croisent la direction du papier.



↑  
Direction de fonctionnement du papier

- (4) Mesurez l'intervalle de la ligne noire et l'intervalle de la ligne blanche correspondante et définissez le pourcentage de rétrécissement de la direction Y.



$$159,2 \div 160,0 = 99,50\%$$

Pourcentage de rétrécissement de la direction Y

**Mémo**

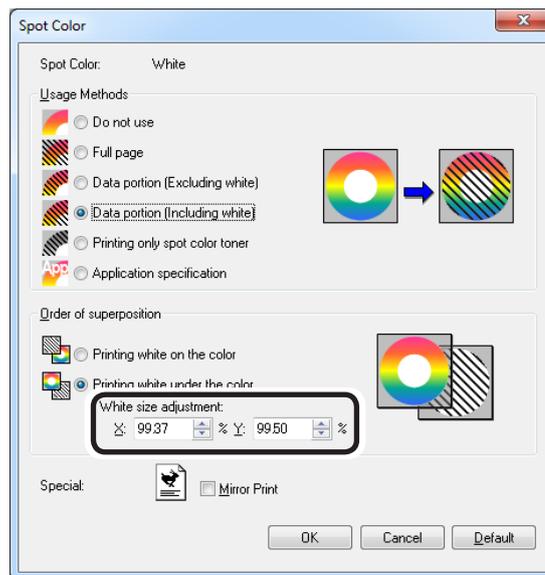
- Si la ligne noire n'est pas assez lisible, utilisez la ligne blanche qui correspond à la ligne de la couleur facile à lire (les deux lignes doivent être de la même couleur).

**10** Ouvrez le fichier à imprimer.

**11** Sélectionnez [**Imprimer**] dans le menu [**Fichier**].

**12** Cliquez sur [**Avancées**] (ou [**Préférences**]).

- 13** Définissez le pourcentage de rétrécissement de la direction X comme valeur réglée de X, le pourcentage de rétrécissement de la direction Y comme valeur réglée de Y (calculée à l'étape 9) dans [**Réglage taille Blanc** (White size adjustment)] de [**Ordre de superposition** (Order of superposition)] à partir de l'écran de réglage du toner de ton direct du pilote d'impression.



**Mémo**

- La gamme de réglage varie de 99,00% à 100,00% dans la mesure de 0,01%.
- Le [**Réglage taille Blanc** (White Size Adjustment)] peut être défini uniquement lorsque la fonction [**Imprimer en blanc sous la couleur** (Print White Under The Color)] est activé.
- Le pilote d'impression Windows PS est utilisé comme exemple.

**Référence**

- Pour afficher l'écran de réglage du toner de ton direct pour chaque pilote d'impression, référez-vous à « [Tableau des fonctions du pilote d'imprimante](#) » (P.13).

**14** Imprimer le fichier ouvert et vérifiez les résultats d'impression.

**15** Si le mauvais alignement du repérage n'est pas corrigé, réglez à nouveau en suivant l'étape 8 selon les résultats d'impression de l'étape 14.

**Mémo**

- Si le mauvais alignement n'est pas corrigé après avoir procédé au réglage plusieurs fois, utilisez la valeur de réglage avec le moins de mauvais alignements.

## ■ Réglage de l'image Blanc à partir de l'application

En réglant le fichier à partir de l'application, il se peut que le mauvais alignement du repérage soit visible. Si le mauvais alignement n'est pas corrigé après le réglage de la position et de la taille, réglez l'image blanche avec l'application. Adobe Illustrator sera utilisé comme exemple pour la méthode de réglage.

- 1 Ouvrez les données avec le mauvais alignement du blanc.
- 2 Créez une nouvelle couche. Nommez la couche « **SpotColor** » et créez-la en haut.



- 3 Ouvrez la fenêtre du nuancier et cliquez sur le bouton « **Nouveau nuancier** ». Entrez [**SpotColor\_White** (SpotColor\_White)] comme nom et sélectionnez [**Ton direct** (Spot Color)] pour le type de couleur.

**! Remarque**

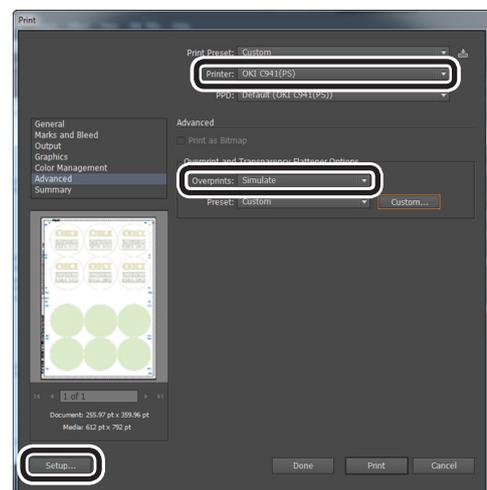
- Saisissez le nom comme indiqué ci-dessus. Le toner blanc ne sera pas reconnu si les données entrées sont incorrectes.



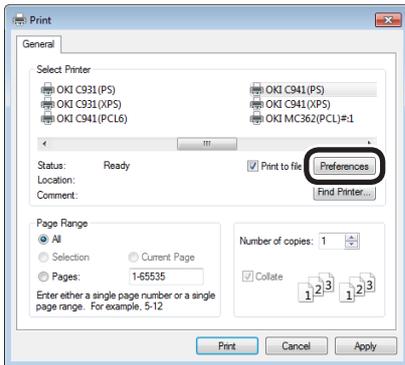
- 4 Copiez l'objet à remplir au ton direct blanc vers la couche « **SpotColor** ».
  - 5 Sélectionnez l'objet copié et définissez le remplissage par « **SpotColor\_White:100%** » et la bordure par « **SpotColor\_White:0%** ».
- Pour les bordures, sélectionnez « **Objet** » > « **Trajet** » > « **Bordure du trajet** », et définissez le remplissage et la bordure après l'avoir changé en **Objet**.
- 6 Ouvrez la fenêtre des attributs et sélectionnez [**Surimp. fond** (Overprint Fill)] et [**Surimp. contour** (Overprint Stroke)].



- 7 Sélectionnez [**Fichier** (File)] > [**Imprimer** (Print)].
- 8 Allez à [**Imprimante** (Printer)] et sélectionnez [**OKI C941 (PS)**].
- 9 Allez à [**Avancées** (Advanced)] > [**Surimpressions** (Overprints)] et sélectionnez [**Simuler** (Simulate)].
- 10 Cliquez sur [**Format** (Setup)].



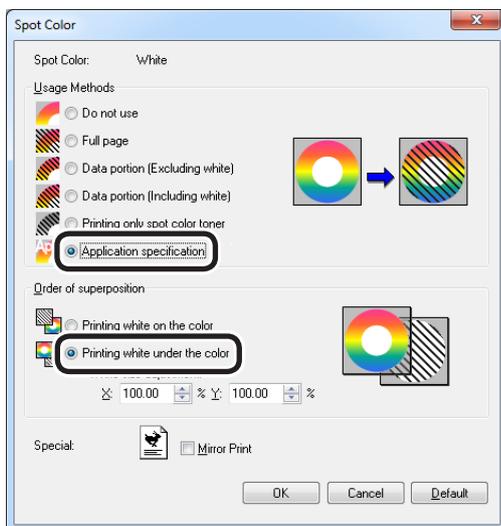
**11** Cliquez sur [**Préférences** (Preferences)].



**12** Allez à l'onglet [**Couleur** (Color)] et cliquez sur [**Ton direct** (Spot Color)].



**13** Allez à [**Mode d'emploi** (Usage Methods)] et sélectionnez [**Spécifications de l'application** (Application specification)] et sélectionnez [**Imprimer en blanc sous la couleur** (Print white under the color)].



**14** Cliquez sur [**OK** (OK)] pour imprimer.

## ● Imprimer sur du film transparent

Avant d'imprimer, vérifiez que le toner blanc a été installé sur l'appareil, et qu'il a été sélectionné avec les pilotes d'imprimante.

### Mémo

- Pour savoir comment vérifier le toner de tons directs sélectionné avec les pilotes d'imprimante, consultez « [Vérification des pilotes d'imprimante](#) » (P.11).

## Les films transparents pouvant être utilisés

Utilisez un film transparent conforme aux conditions suivantes.

- Papier recommandé : OKI TRANSPARENCY FILM  
A4Nobi (Papier d'imprimante page couleur OKI, Nom de modèle : PPR-SW4AEB)  
A3Nobi (Papier d'imprimante page couleur OKI, Nom de modèle : PPR-SW3AEB)  
Régler le grammage dans le plote d'imprimante : **[OKITRANSFILM]**  
En réglant depuis le panneau de commande :  
Densité du support : Auto  
Type de papier : OKITRANSFILM
- Film transparent utilisé dans les imprimantes e-photo ou dans un PPC à sec.
- Le film doit résister à une température de 230 °C.
- Le papier doit être d'une largeur de 210 mm minimum.
- Testez de façon complète la qualité d'impression et la traction du papier en avance, et vérifiez que rien ne gêne le fonctionnement.
- Si vous réglez le type de support sur **[OKITRANSFILM]** et imprimez sur du papier autre que des films transparents d'excellente qualité, testez bien la qualité d'impression et le mouvement du papier à l'avance, puis vérifiez qu'aucun obstacle n'est présent avant l'utilisation.

### ! Remarque

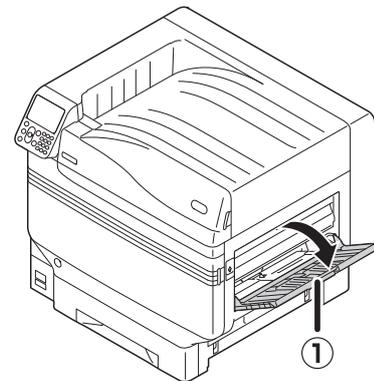
- Ne réduisez pas le film pour l'impression d'emballage souple.
- Les films légers peuvent avoir une absorption faible, avoir du mal à être pris un à la fois et causer des bourrages.
- Il est possible que des taches apparaissent sur OKI TRANSPARENCY FILM.

## Installer le film transparent dans l'appareil

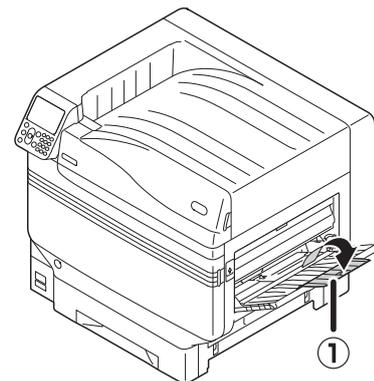
### ! Remarque

- Un excellent film clair ne peut être installé dans le bac 1 ou un bac supplémentaire fourni (Option).

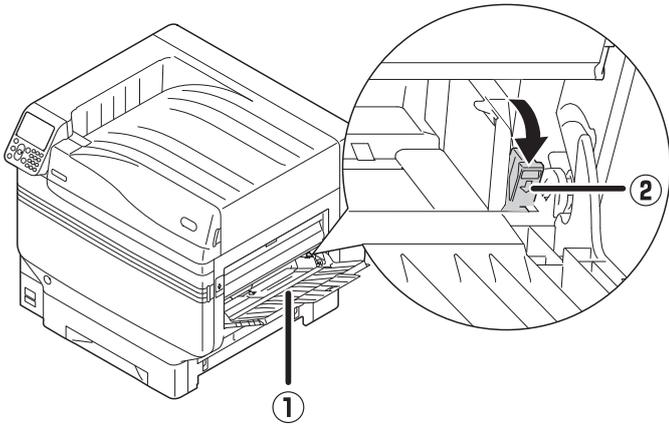
- 1 Ouvrir le bac multi-fonctions (①) vers vous.



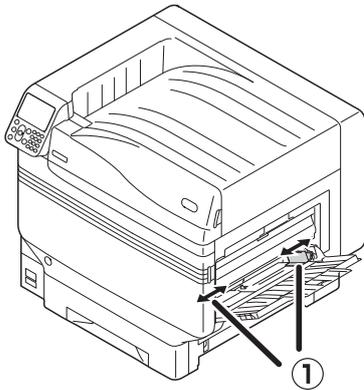
- 2 Ouvrir le support auxiliaire (①).



**3** Tirer le levier de réglage (2) vers la droite du support du papier (1) vers vous.



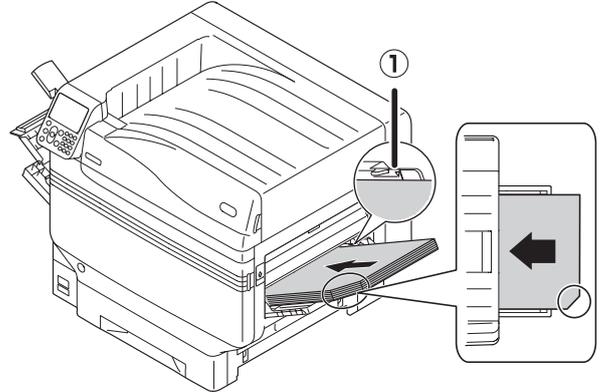
**4** Ajuster le guide papier (1) à la largeur du papier installé.



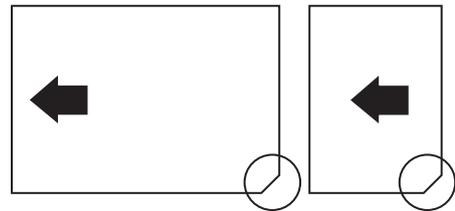
**5** Installez le papier de sorte que la marque de retrait du film transparent soit positionnée comme indiqué sur le schéma.

**! Remarque**

- Ne pas mettre de papier au-delà du guide (1).



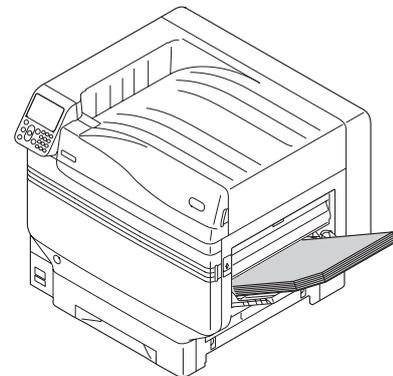
En cas d'utilisation du OKI TRANSPARENCY FILM



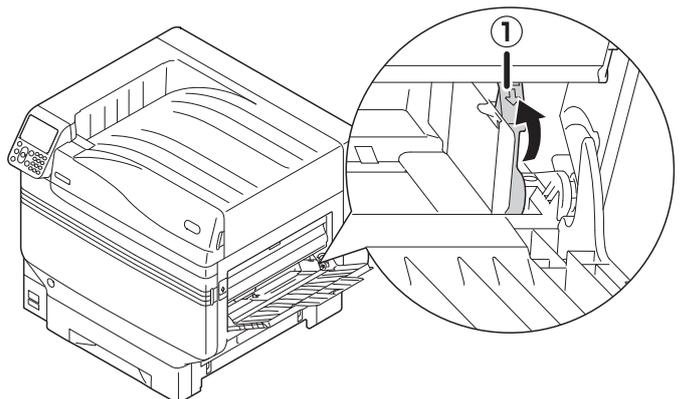
Pour A3 Nobi

Pour A4 Nobi

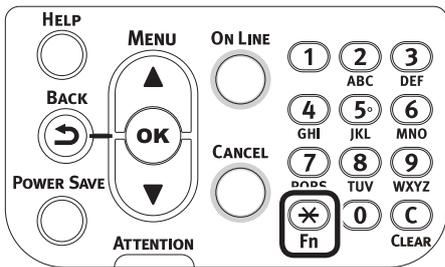
**6** Ajuster le guide papier à la largeur du film transparent installé.



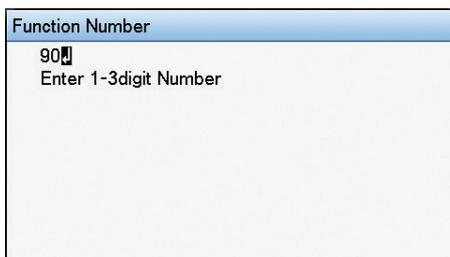
**7** Lâcher et remettre le levier de réglage (1) dans sa position originelle.



- 8 Appuyer sur [Fn].  
L'écran de saisie de valeurs s'affiche.



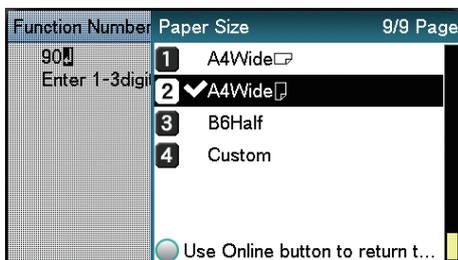
- 9 Appuyer sur [9] et [0], et appuyer sur [OK (OK)].



- 10 Sélectionnez la taille de papier et appuyez sur le bouton [OK (OK)].

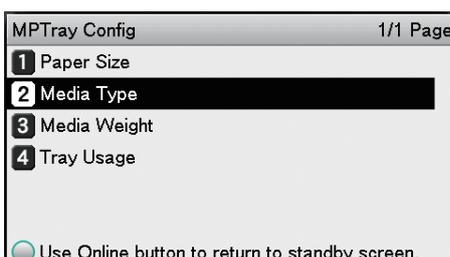
Mémo

- En cas d'utilisation du film transparent A4 Nobi, sélectionnez [A4 Wide] (A4 Wide).



- 11 Vérifiez que ✓ s'affiche à gauche de la taille de papier sélectionnée et appuyez sur le bouton [BACK (RETOUR)].

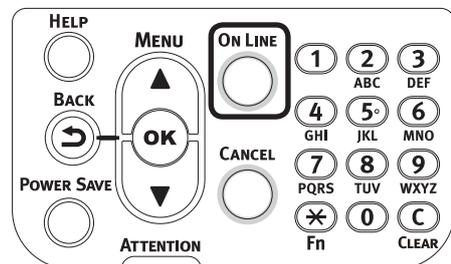
- 12 Sélectionnez le [Type de support (Media Type)] et appuyez sur le bouton [OK (OK)].



- 13 Sélectionnez [OKITRANSFILM] et appuyez sur le bouton [OK (OK)]. Vérifiez que ✓ s'affiche à gauche de [OKITRANSFILM].



- 14 Appuyez sur le bouton [ONLINE (Bouton ON LINE)] pour revenir à l'écran de veille.



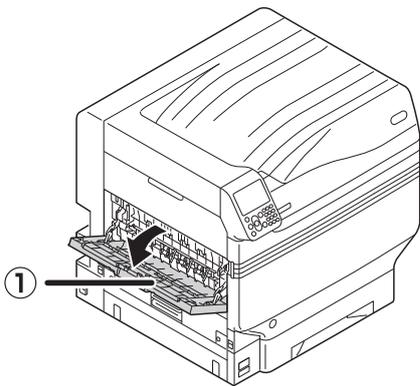
## Préparation de la destination de sortie des films transparents

Les films transparents sortiront vers le récepteur face dessus.

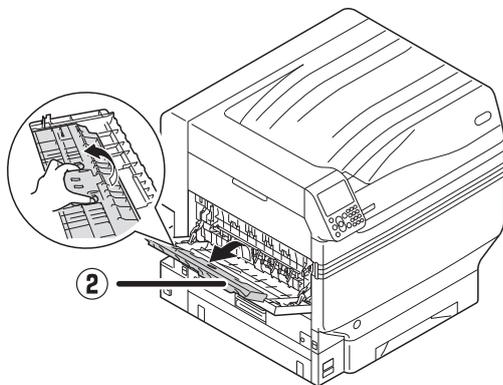
### ! Remarque

- De multiples excellents films transparents ne peuvent être empilés dans le récepteur face dessus. Retirez chaque film transparent après sa sortie, puis passez à l'impression suivante.

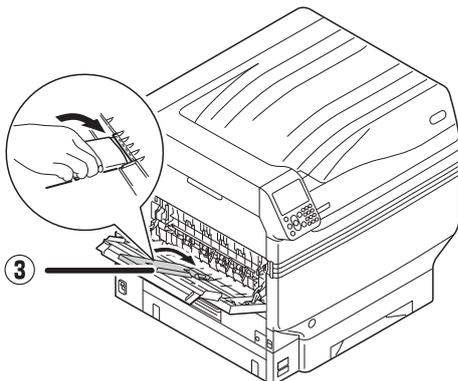
- Ouvrir la face avant du récepteur (1) sur le côté droit de l'imprimante.



- Ouvrir le support de papier (2) comme indiqué dans la figure.



- Faites pivoter le soutien auxiliaire (3) dans la direction de la flèche à la position de verrouillage.

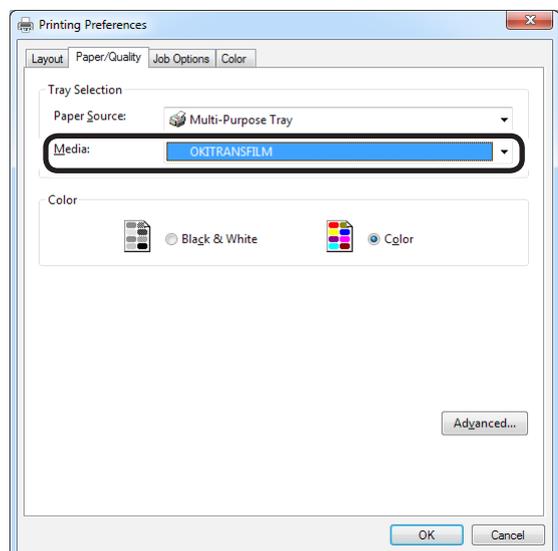


## Impression miroir inversée

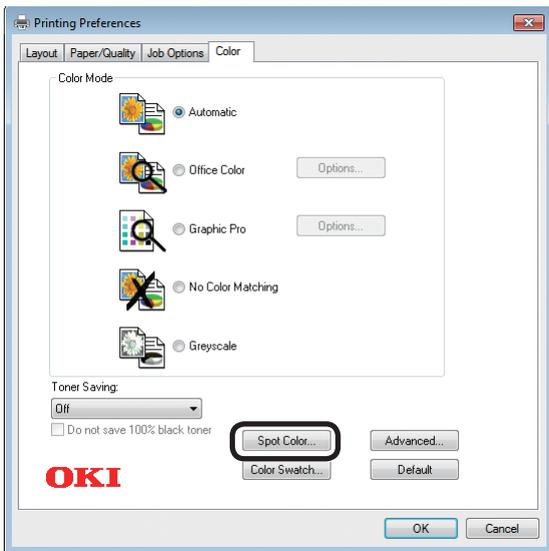
Si vous imprimez sur du film transparent, imprimez d'abord les couleurs (CMJN) puis le blanc, et imprimez à l'aide de la fonction miroir pour une apparence correcte lors de l'impression de l'autre face.

### ■ Utiliser les pilotes d'imprimante PS Windows

- Ouvrez le fichier à imprimer.
- Cliquez sur [**Configuration de page**] dans le menu [**Fichier**].
- Sélectionnez la taille de papier et l'orientation d'impression, puis cliquez sur [**OK**].
- Sélectionnez [**Imprimer**] dans le menu [**Fichier**].
- Cliquez sur [**Avancée**] (ou [**Propriétés**]).
- Sélectionnez [**Récepteur (Face dessus)**] à partir de [**Bac de sortie**] dans l'onglet [**Options de travail**].
- Sélectionnez [**Source du papier**] dans [**Bac multifonction**] dans l'onglet [**Papier/Qualité**].
- Sélectionnez [**OKITRANSFILM**] dans [**Supports (Media)**].



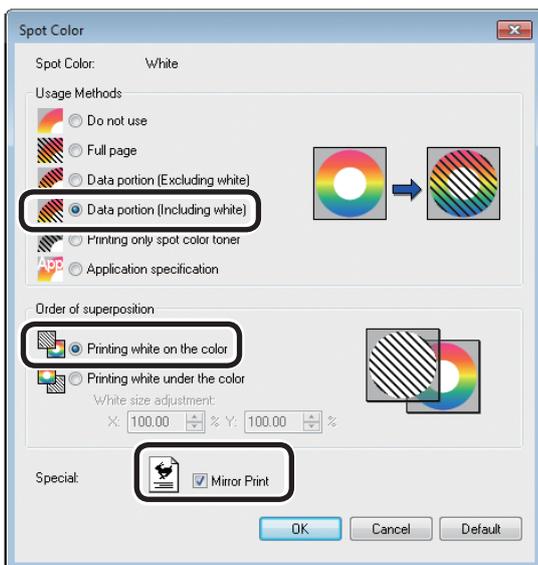
9 Cliquez sur [**Ton direct (Spot Color)**] dans l'onglet [**Couleur (Color)**].



10 Sélectionnez [**Partie de données (y compris les blancs)**] (Data portion (Including white)) dans [**Modes d'emploi (Usage Methods)**].

11 Sélectionnez [**Impression de blanc sur la couleur**] (Printing white on the color) dans [**Ordre de superposition (Order of superposition)**].

12 Pour l'impression inversée, activez [**Impression symétrique (Mirror Print)**], puis cliquez sur [**OK (OK)**].

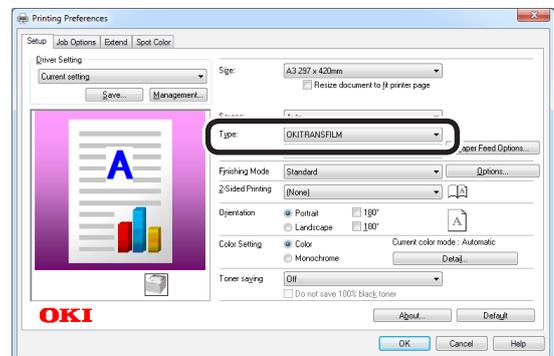


13 Cliquez sur [**OK**] pour revenir à l'écran [**Imprimer**].

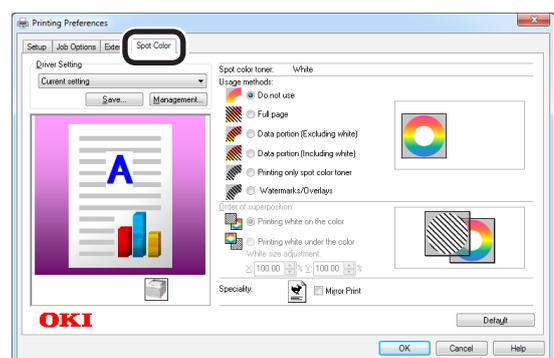
14 Cliquez sur [**Imprimer**] sur l'écran [**Imprimer**] pour lancer l'impression.

## ■ Utiliser les pilotes PCL d'imprimante Windows

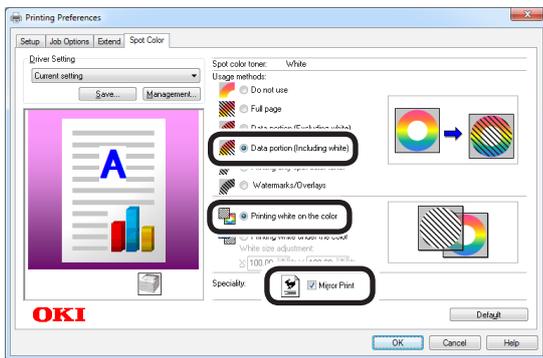
- 1 Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2 Cliquez sur [**Configuration de page**] dans le menu [**Fichier**].
- 3 Sélectionnez la taille de papier et l'orientation d'impression, puis cliquez sur [**OK**].
- 4 Sélectionnez [**Imprimer**] dans le menu [**Fichier**].
- 5 Cliquez sur [**Avancée**] (ou [**Propriétés**]).
- 6 Sélectionnez [**Récepteur (Face dessus)**] à partir de [**Bac de sortie**] dans l'onglet [**Options de travail**].
- 7 Sélectionnez [**Bac multifonction**] dans [**Source**] dans l'onglet [**Configuration**].
- 8 Sélectionnez [**OKITRANSFILM**] dans [**Type de papier (Type)**].



9 Cliquez sur l'onglet [**Ton direct (Spot Color)**].



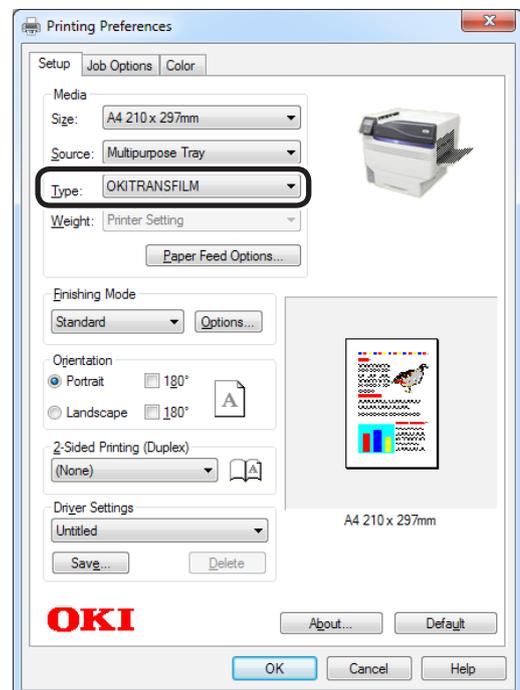
- 10 Sélectionnez [**Partie de données (y compris les blancs)**] (Data portion (Including white)) dans [**Modes d'emploi**] (Usage methods).
- 11 Sélectionnez [**Impression de blanc sur la couleur**] (Printing white on the color) dans [**Ordre de superposition**] (Order of superposition).
- 12 Pour l'impression inversée, activez [**Impression symétrique**] (Mirror Print), puis cliquez sur [**OK**] (OK).



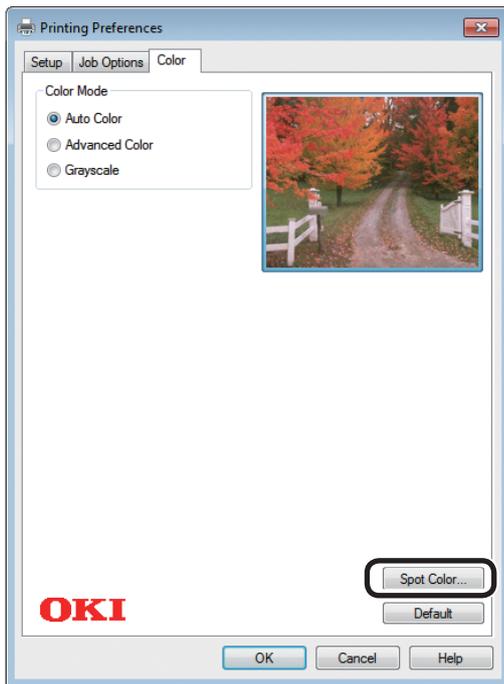
- 13 Cliquez sur [**Imprimer**] sur l'écran [**Imprimer**] pour lancer l'impression.

## ■ Utiliser les pilotes d'imprimante XPS Windows

- 1 Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2 Cliquez sur [**Configuration de page**] dans le menu [**Fichier**].
- 3 Sélectionnez la taille de papier et l'orientation d'impression, puis cliquez sur [**OK**].
- 4 Sélectionnez [**Imprimer**] dans le menu [**Fichier**].
- 5 Cliquez sur [**Avancée**] (ou [**Propriétés**]).
- 6 Sélectionnez [**Récepteur (Face dessus)**] à partir de [**Bac de sortie**] dans l'onglet [**Options de travail**].
- 7 Sélectionnez [**Multipurpose Tray** (Bac multifonction)] dans [**Source** (Source de papier)] dans l'onglet [**Setup** (Configuration)].
- 8 Sélectionnez [**OKITRANSFILM**] dans [**Type** (Type de papier)].



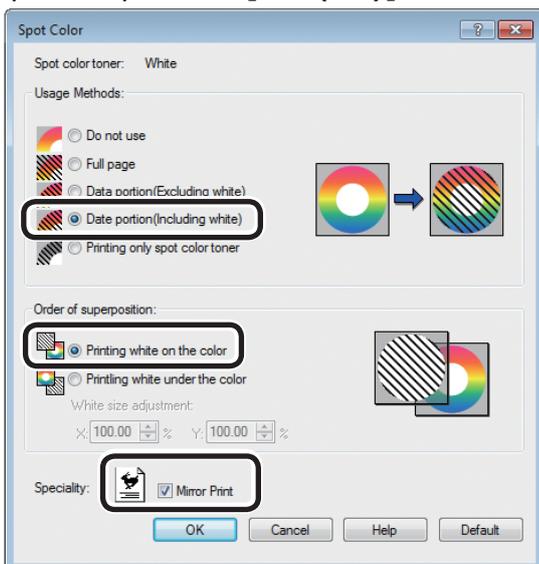
9 Cliquez sur [**Spot Color** (Ton direct)] dans l'onglet [**Color** (Couleur)].



10 Sélectionnez [**Data portion (Including white)** (Partie de données (y compris les blancs))] dans [**Usage Methods** (Modes d'emploi)].

11 Sélectionnez [**Printing white on the color** (Impression de blanc sur la couleur)] dans [**Order of superposition** (Ordre de superposition)].

12 Pour l'impression inversée, activez [**Mirror Print** (Impression symétrique)], puis cliquez sur [**OK** (OK)].

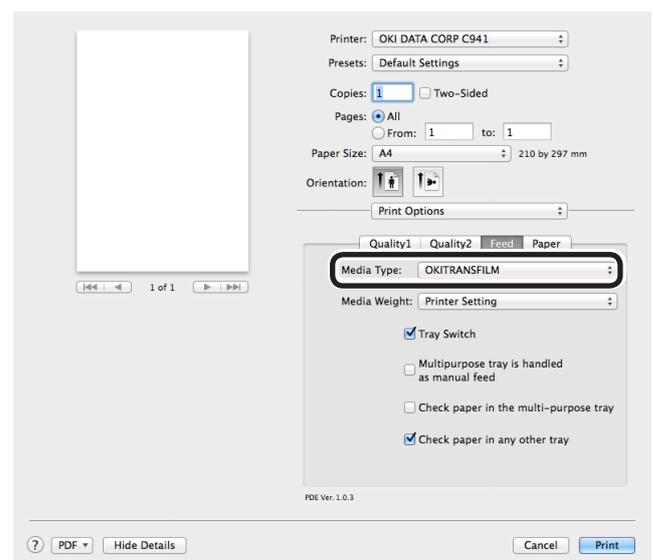


13 Cliquez sur [**OK** (OK)] pour revenir à l'écran [**Print** (Imprimer)].

14 Cliquez sur [**Imprimer**] sur l'écran [**Imprimer**] pour lancer l'impression.

## ■ Utiliser les pilotes d'imprimante PS Mac OS X

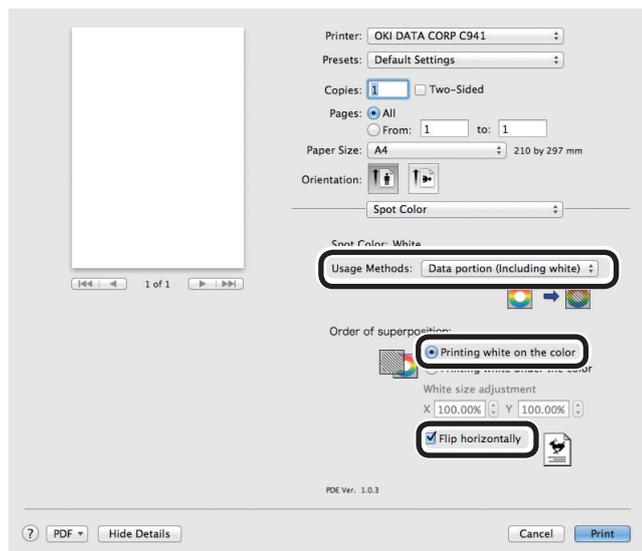
- 1 Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2 Cliquez sur [**Configuration de page**] dans le menu [**Fichier**].
- 3 Sélectionnez la taille de papier et l'orientation d'impression avec la boîte de dialogue de configuration de page, et cliquez sur [**OK**].
- 4 Sélectionnez [**Imprimer**] dans le menu [**Fichier**].
- 5 Sélectionnez [**Bac multifonction**] dans le panneau [**Alimentation papier**].
- 6 Sélectionnez [**Récepteur (Face dessus)**] à partir de [**Bac de sortie**] dans l'onglet [**Papier**] du panneau [**Options d'impression**].
- 7 Cliquez sur l'onglet [**Alimentation du papier** (Feed)] du panneau [**Configuration d'impression** (Print Options)] et sélectionnez [**OKITRANSFILM**] dans [**Type de support** (Media Type)].



8 Sélectionnez [**Portion de données** (Blanc compris) (Data portion (Including white))] dans [**Modes d'emploi** (Usage Methods)] du panneau [**Ton direct** (Spot Color)].

9 Sélectionnez [**Impression de blanc sur la couleur** (Printing white on the color)] dans [**Ordre de superposition** (Order of superposition)] du panneau [**Ton direct** (Spot Color)].

10 Pour l'impression inversée, activez [**Inversion gauche/droite** (Flip horizontally)].



11 Cliquez sur [**Imprimer** (Print)] pour lancer l'impression.

## ● Imprimer en utilisant d'autres applications pour spécifier le toner de tons directs (pilotes d'imprimante PS uniquement)

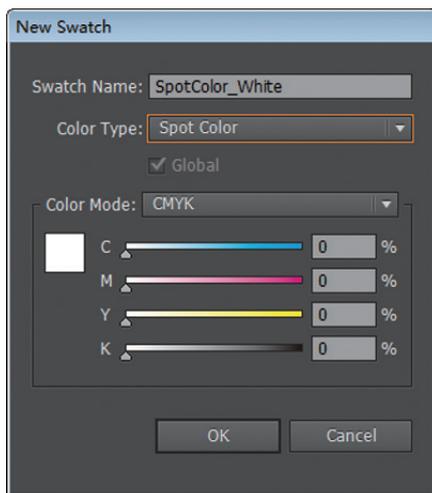
### Avec Illustrator

Cette procédure utilise Illustrator CS6 à titre d'exemple.

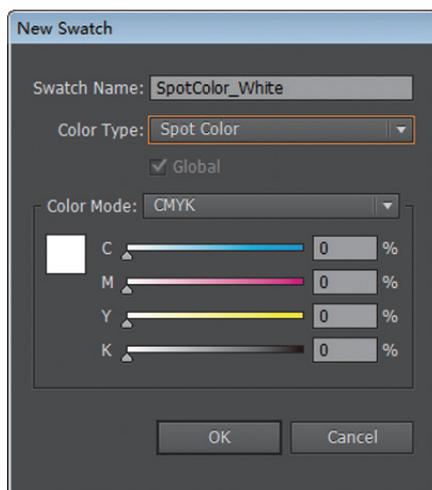
#### ■ Ajouter des nuanciers

Si vous utilisez des tons directs (blancs ou transparents), spécifiez les nuanciers ajoutés aux objets à imprimer avec des tons directs.

- 1 Ouvrez le panneau de nuanciers, et sélectionnez Nouveau nuancier.
- 2 Saisissez le nom dans le champ [**Nom** (Swatch Name)] comme illustré ci-dessous.  
Pour le toner blanc : SpotColor\_White  
Pour le toner transparent : SpotColor\_Clear



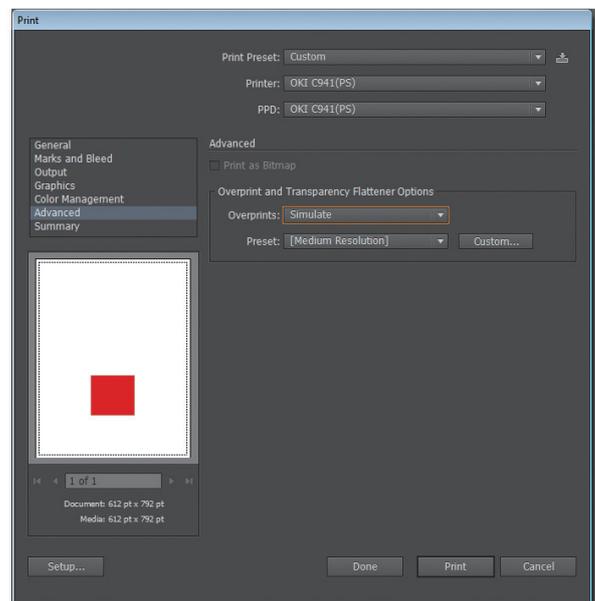
- 3 Sélectionnez [**Ton direct** (Spot Color)] dans [**Type de couleur** (Color Type)].



#### ■ Impression

Si vous imprimez des tons directs, effectuez les réglages en utilisant la boîte de dialogue d'impression de l'application.

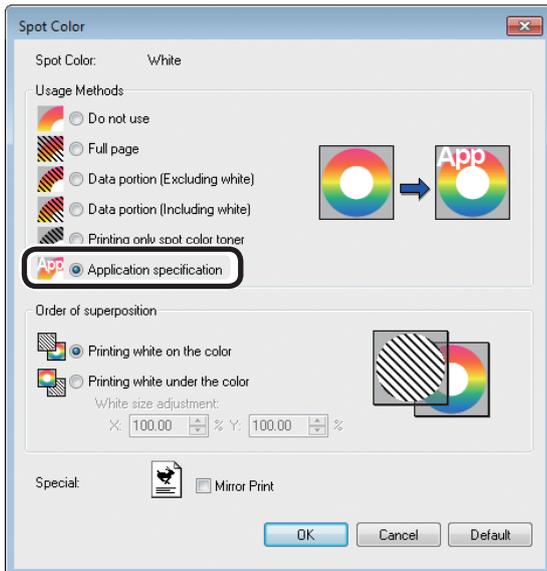
- 1 Cliquez sur [**Avancé** (Advanced)] dans le menu sur la gauche de la boîte de dialogue d'impression.
- 2 Sélectionnez [**Simuler** (Simulate)] dans [**Surimpression** (Overprints)].



- 3 Cliquez sur [**Imprimer** (Print)].

## ☐ Utilisation de Windows

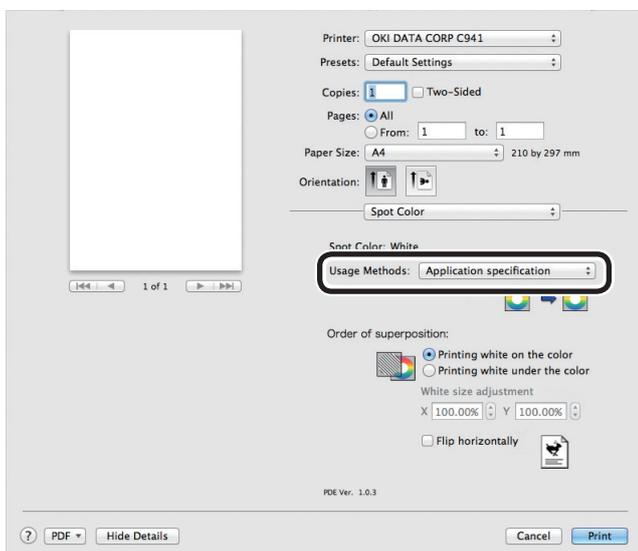
- (1) Sélectionnez les pilotes d'imprimante PS Windows puis cliquez sur [**Avancée**] (ou [**Propriétés**]).
- (2) Cliquez sur [**Ton direct (Spot Color)**] dans l'onglet [**Couleur**].
- (3) Sélectionnez [**Spécifications de l'application** (Application specification)] sans [**Modes d'emploi** (Usage Methods)], puis cliquez sur [**OK (OK)**].



- (4) Implémentez l'impression.

## ☐ Avec Macintosh

- (1) Sélectionnez le panneau [**Ton direct (Spot Color)**].
- (2) Sélectionnez [**Spécifications d'application** (Application specification)] sans [**Méthodes d'utilisation** (Usage Methods)], puis cliquez sur [**Imprimer (Print)**].



- (3) Implémentez l'impression.

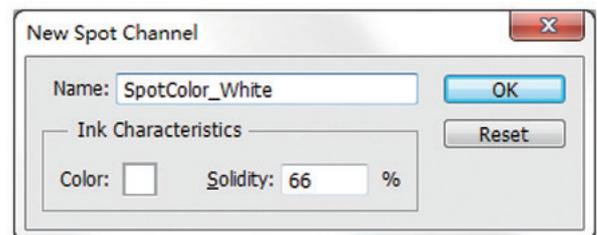
## Avec Photoshop

Cette procédure utilise Photoshop CS6 à titre d'exemple.

### ■ Ajouter des canaux de tons directs

Si vous utilisez des tons directs (blancs ou transparents), spécifiez les canaux de tons directs ajoutés aux objets à imprimer avec des tons directs.

- 1 Ouvrez le panneau du canal, et sélectionnez un nouveau canal de ton direct.
- 2 Saisissez le nom dans le champ [**Nom (Name)**] comme illustré ci-dessous.  
Pour le blanc : SpotColor\_White  
Pour le transparent : SpotColor\_Clear

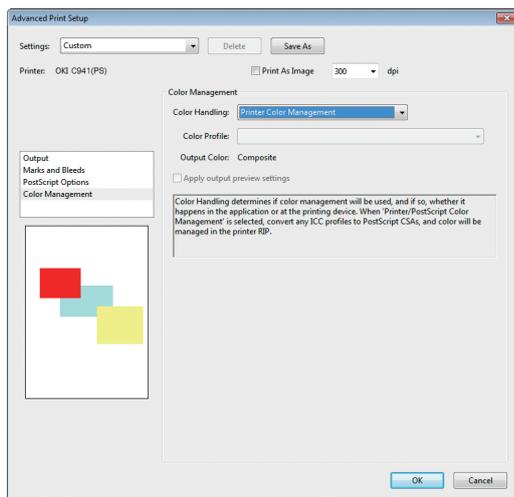


### ■ Enregistrer au format PDF

L'impression de tons directs dans Photoshop est impossible, vous devez donc d'abord enregistrer au format PDF.

## ■ Impression

- 1 Ouvrez le fichier enregistré au format PDF avec Acrobat ou Adobe Reader.
- 2 Sélectionnez [**Fichier**] -> [**Imprimer**] pour ouvrir la boîte de dialogue Imprimer.
- 3 Cliquez [**Configuration avancée**].
- 4 Sélectionnez [**Couleur**] dans le menu sur la gauche de la boîte de dialogue d'impression, et sélectionnez [**Simuler surimpression**]. (Si vous utilisez Adobe Reader, cliquez sur [**Paramètres avancés**], puis sélectionnez [**Simuler surimpression**].)
- 5 Cliquez sur [**OK**] pour revenir à la boîte de dialogue d'impression.



## □ Utilisation de Windows

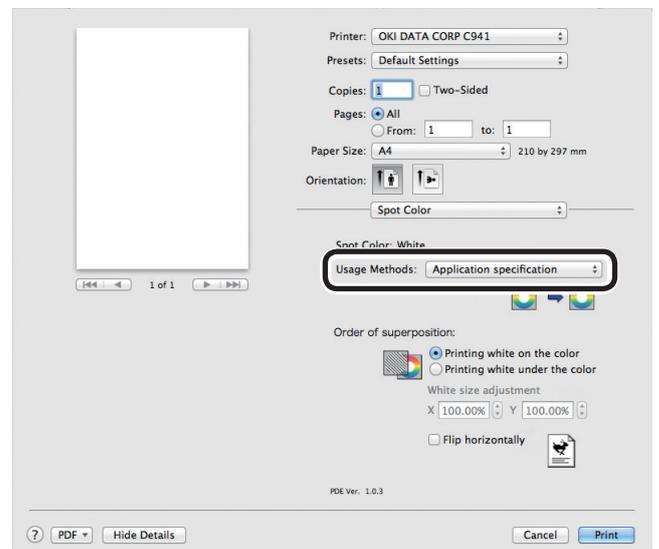
- 1 Sélectionnez les pilotes d'imprimante PS Windows puis cliquez sur [**Configuration avancée**] (ou [**Propriétés**]).
- 2 Cliquez sur [**Ton direct (Spot Color)**] dans l'onglet [**Couleur**].
- 3 Sélectionnez [**Spécifications d'application (Application specification)**] sans [**Méthodes d'utilisation (Usage Methods)**].



- 4 Implémentez l'impression.

## □ Avec Macintosh

- 1 Sélectionnez le panneau [**Ton direct (Spot Color)**].
- 2 Sélectionnez [**Spécifications d'application (Application specification)**] sans [**Méthodes d'utilisation (Usage Methods)**].



- 3 Implémentez l'impression.

# Réglage de la gradation en blanc

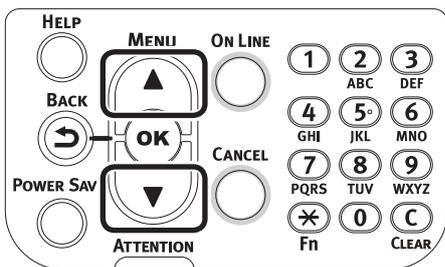
Ajustez bien le ton pour chaque blanc dominant, noir, gradation demi-ton à partir du panneau de commande de l'imprimante.

 Mémo

- Affiché quand le toner blanc est utilisé.

Cette section explique la procédure pour assombrir légèrement les filigranes en blanc.

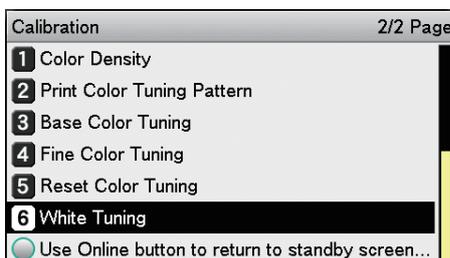
**1** Appuyez sur le bouton de défilement ▲ ou ▼.



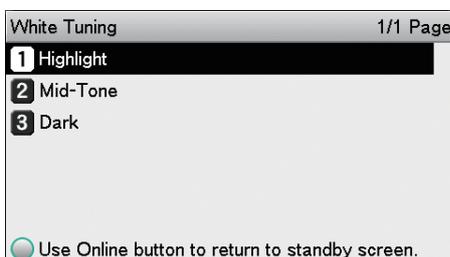
**2** Sélectionnez [**Calibration** (Calibration)] et appuyez sur le bouton [OK (OK)].



**3** Sélectionnez [**Réglage du blanc** (White Tuning)] et appuyez sur le bouton [OK (OK)].



**4** Sélectionnez [**Highlight** (Highlight)] et appuyez sur le bouton [OK (OK)].



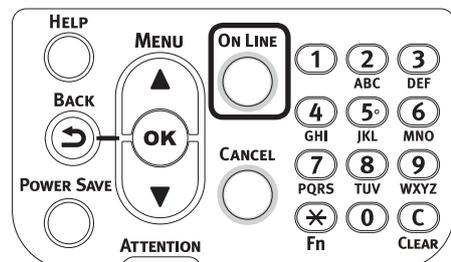
**5** Pour la valeur du blanc dominant, spécifiez une valeur supérieure à la valeur actuelle définie et appuyez sur le bouton [OK (OK)]. Vérifiez que ✓ s'affiche à gauche de la valeur spécifiée.



 Mémo

- Augmentez la valeur à assombrir et réduisez la valeur à éclaircir.

**6** Appuyez sur le bouton [ON LINE (BOUTON ON LINE)] pour revenir à l'écran de veille.



## ● Remplacer les kits de tons directs (C941/ES9541/Pro9541 uniquement)

### ! Remarque

- Pour C942/ES9542/Pro9542, il est impossible d'échanger le kit Ton direct.

### ! AVERTISSEMENT

	● Ne pas jeter le toner, la cartouche du toner ou le conduit de ton direct au feu. Le toner peut engendrer des étincelles pouvant provoquer des brûlures.
	● Ne pas stocker la cartouche de toner ou le conduit de ton direct dans un endroit où il y a du feu. Elle peut s'enflammer et provoquer un incendie ou des brûlures.
	● Ne pas nettoyer le toner répandu avec un aspirateur électrique. Si le toner répandu est nettoyé avec un aspirateur électrique, un incendie peut être provoqué à cause des étincelles des contacts électriques. Essuyez et retirez le toner répandu au sol avec un chiffon mouillé.

### ! ATTENTION

	● Des pièces sont très chaudes dans l'appareil. Ne pas toucher les zones avec l'étiquette: « Attention : Température Elevée ». Cela peut entraîner des brûlures.
	● Placer la cartouche de toner ou le conduit de ton direct hors de portée des enfants. Si un enfant ingère du toner par erreur, consulter immédiatement un médecin.
	● Si le toner est inhalé, gargarisez avec beaucoup d'eau et placez la personne dans un endroit bien ventilé. Le cas échéant, consulter un médecin.
	● Si du toner est sur la peau des mains, etc., lavez-le avec du savon liquide.
	● Si les yeux sont affectés par le toner, lavez-les avec beaucoup d'eau. Le cas échéant, consulter un médecin.
	● Si le toner est avalé, diluez le toner en buvant beaucoup d'eau. Le cas échéant, consulter un médecin.



- En résolvant un problème de bouchage de papier ou en remplaçant une cartouche de toner ou un conduit de ton direct, prenez soin de ne pas tacher vos mains et vêtements avec le toner. Si du toner est sur la peau des mains, etc., lavez-le avec du savon liquide.
- Si les vêtements sont tachés de toner, lavez-les à l'eau froide. Les laver à l'eau chaude fera que les vêtements seront teintés au toner et les taches ne pourront pas être enlevées facilement.



- Ne démontez pas et ne forcez pas l'ouverture de la cartouche de toner ou du conduit de ton direct. Cela peut disperser le toner et les personnes peuvent l'inhaler, et le toner peut tacher les vêtements et les mains.



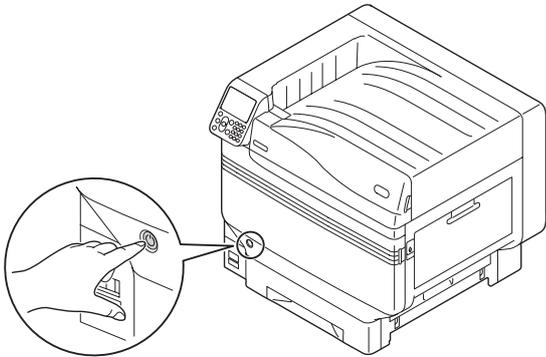
- Stocker la cartouche de toner ou le conduit de toner usagé dans un sac pour que le toner ne soit pas dispersé.



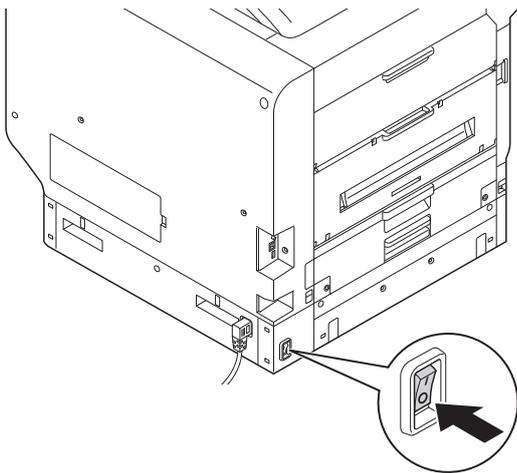
- Si du toner est répandu au sol, l'essuyer soigneusement avec un chiffon mouillé pour empêcher le toner de s'éparpiller.

Cette section explique la procédure de remplacement des kits de tons directs blancs et transparents. Cette section explique la procédure de remplacement des kits de tons directs transparents à partir de kit à tons directs blancs.

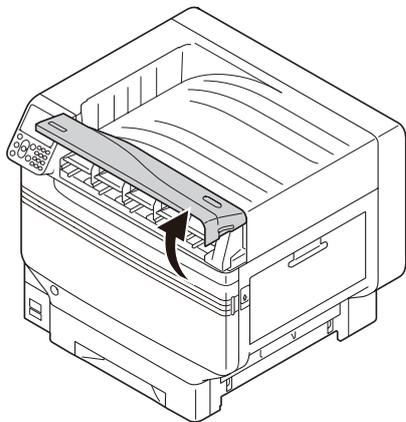
- 1** Appuyer sur le commutateur et le maintenir pendant environ 1s.



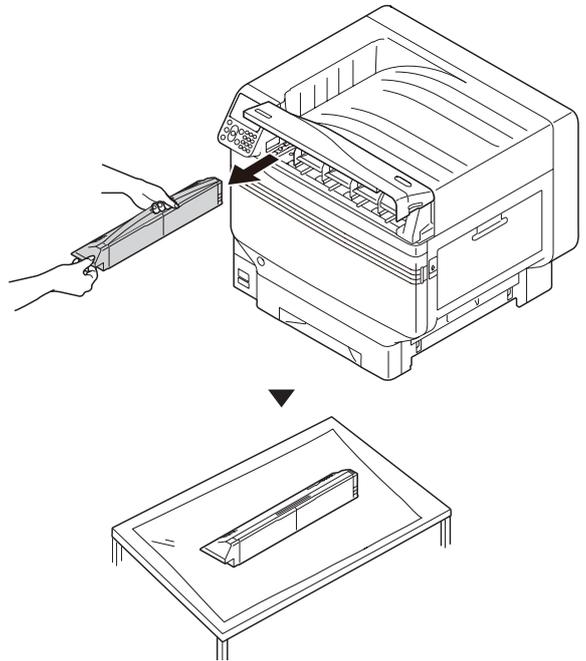
- 2** Mettez l'interrupteur principal en position éteinte (O) pour couper l'alimentation.



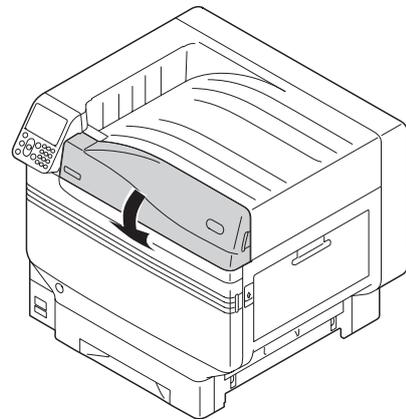
- 3** Ouvrez le capot de remplacement de toner.



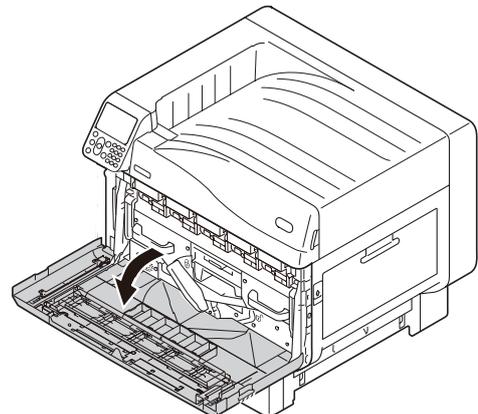
- 4** Retirez le toner blanc.



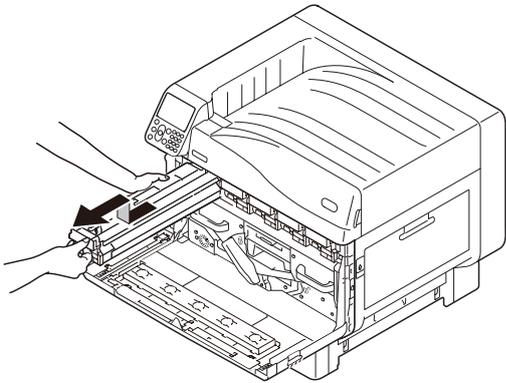
- 5** Fermez le capot de remplacement du toner.



- 6** Ouvrir le capot frontal.

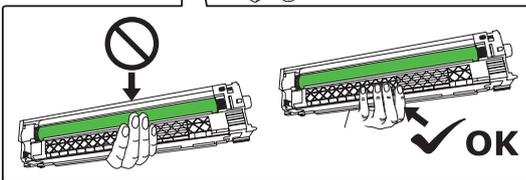
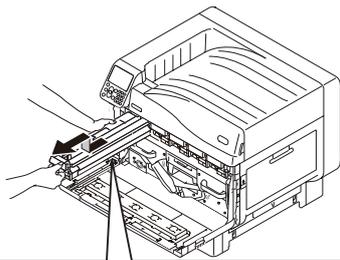
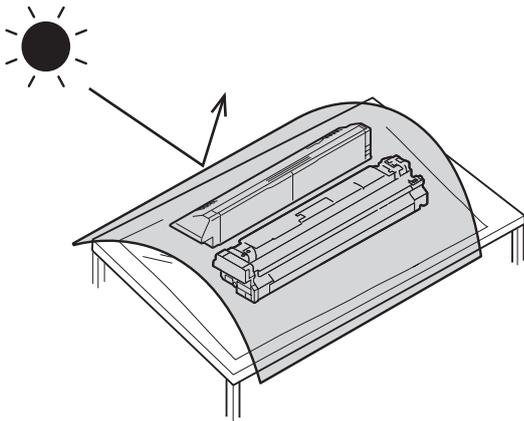


- 7** Soulevez délicatement la poignée (bleue) et retirez le tambour en faisant attention à ne pas toucher le bas du tambour (le cylindre vert) avec vos mains.

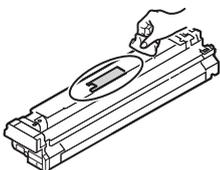


**! Remarque**

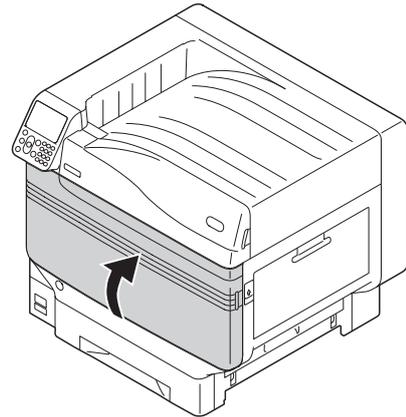
- Pour éviter la photo dégradation du tambour, ne le laissez pas à l'exposition du soleil ou de lumières fluorescentes.



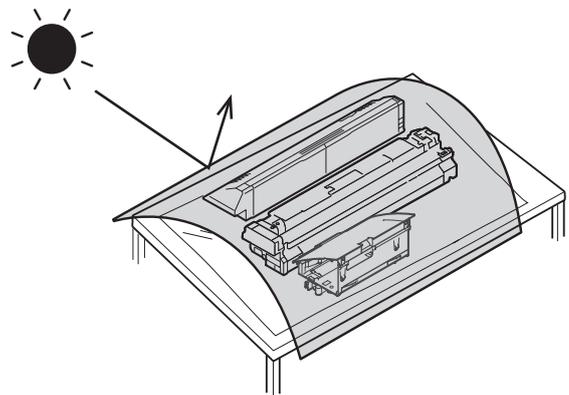
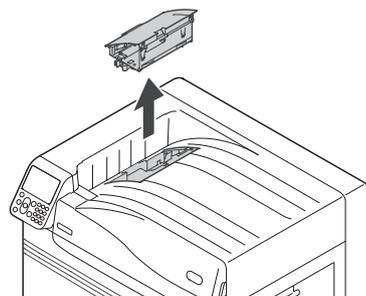
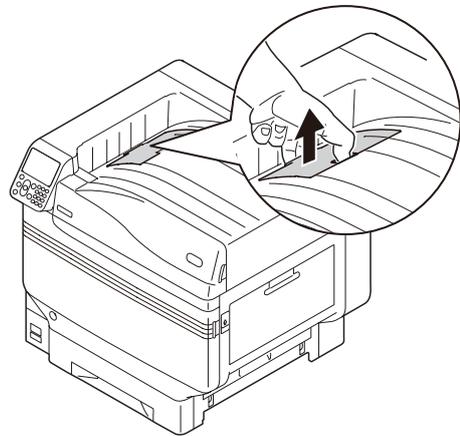
- Attention de ne pas toucher ou rayer le tambour d'image (cylindre vert).
- Si la zone d'alimentation de toner pour le tambour d'imagerie de ton direct a besoin d'un nettoyage, essuyez-le avec un chiffon. (Vérifier que le toner ne se dépose pas sur le tambour).



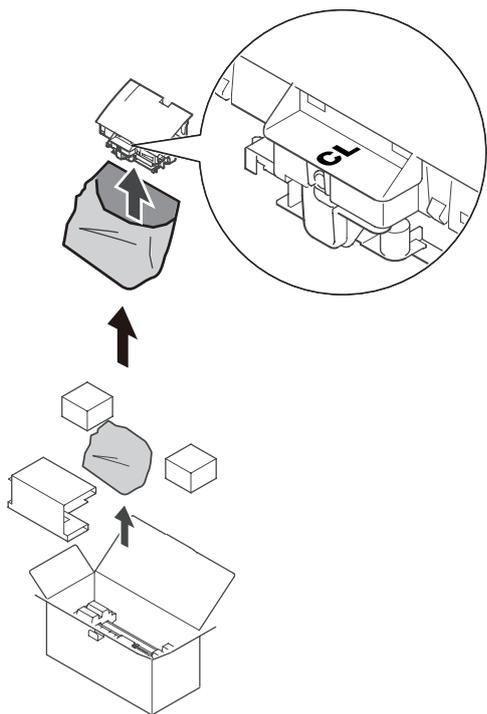
- 8** Fermez le capot frontal.



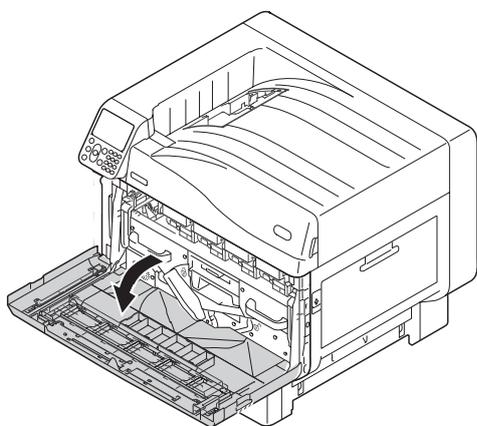
- 9** Soulevez et retirez la bande adhésive blanche.



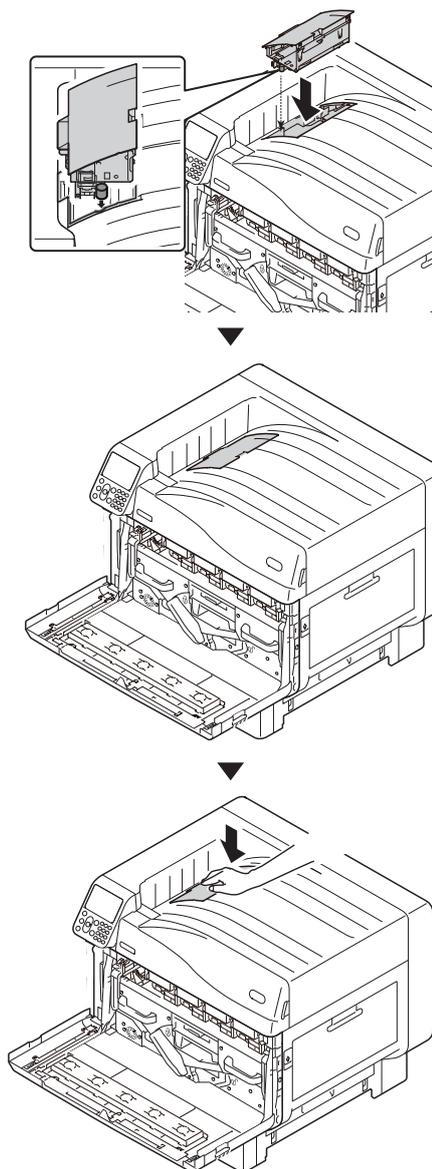
**10** Retirez la bande de la boîte du kit de tons direct que vous allez installer.



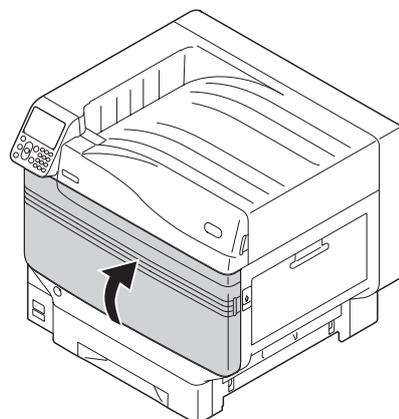
**11** Ouvrir le capot frontal.



**12** Placez le ruban adhésif transparent sur l'imprimante.



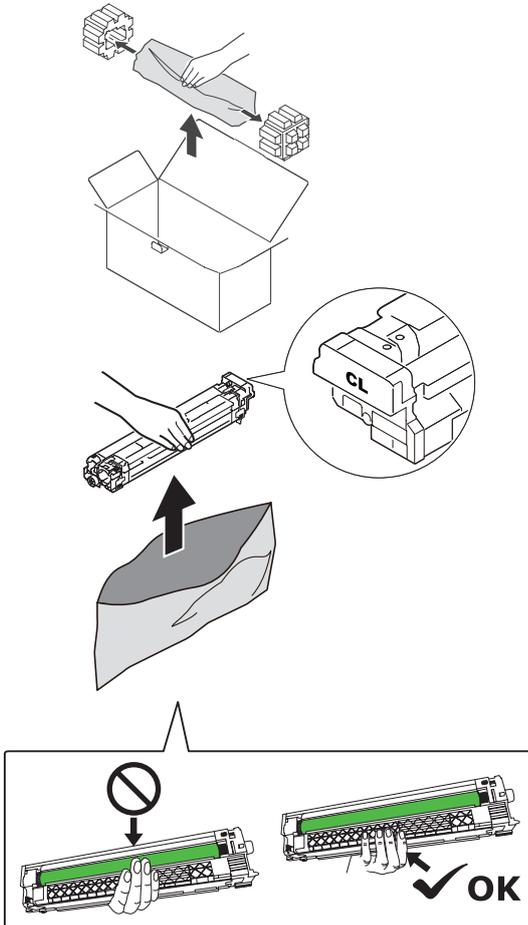
**13** Fermer le capot frontal.



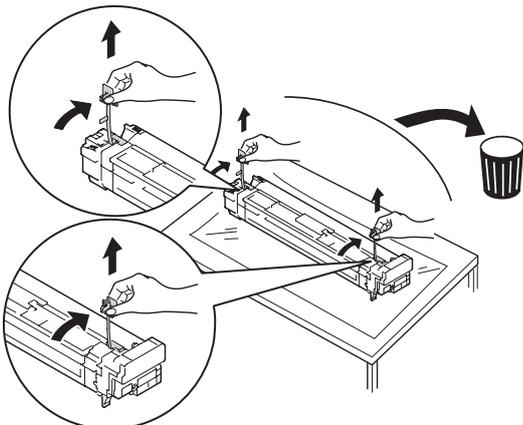
## 14 Retirez le tambour transparent à installer de son sac.

**! Remarque**

- Attention de ne pas toucher ou rayer le tambour d'image (cylindre vert).



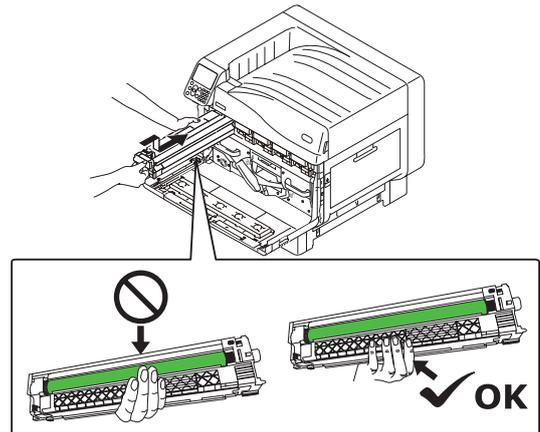
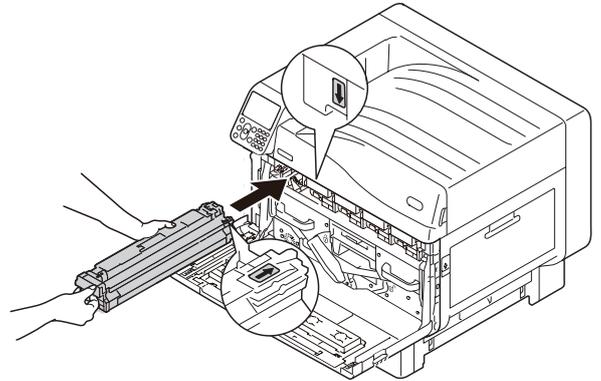
## 15 Retirez le taquet (orange).



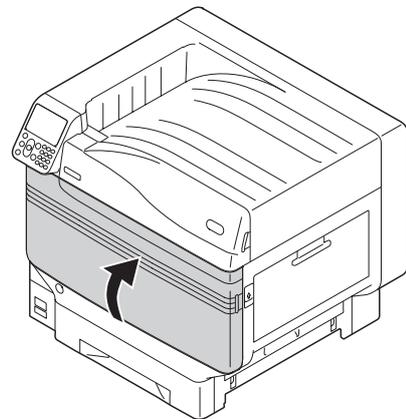
## 16 Alignez les flèches (rouges) du tambour et de l'imprimante, et insérez doucement le tambour en faisant attention à ne pas toucher le capteur de lumière (vert) de la partie inférieure avec vos mains, puis poussez fermement aussi loin que possible.

**! Remarque**

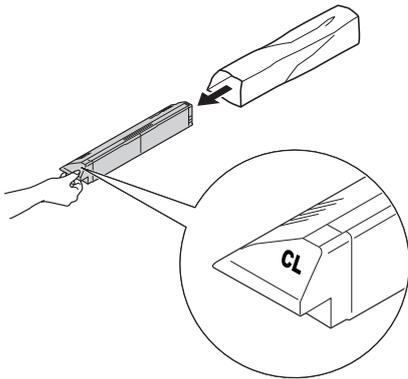
- Attention de ne pas toucher ou rayer le tambour d'image (cylindre vert).



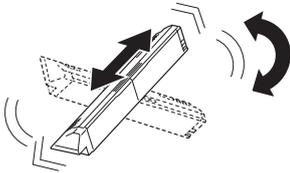
## 17 Fermez le capot frontal.



**18** Retirez le toner transparent à installer de son sac.



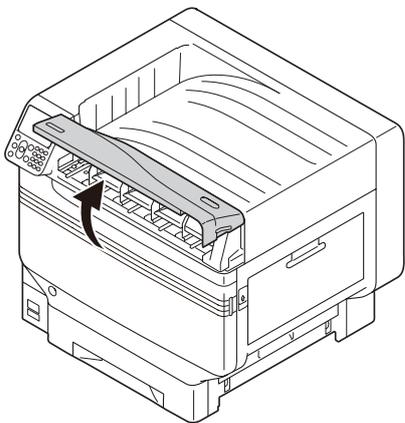
**19** Secouer le toner verticalement et horizontalement.



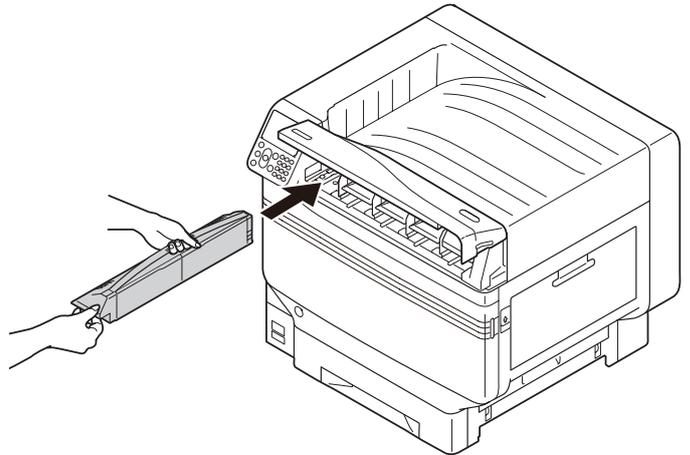
**! Remarque**

- Ne pas faire tomber le toner ou le taper sur le sol. Le faire peut endommager la cartouche.

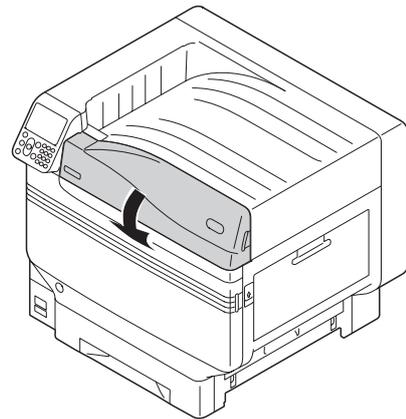
**20** Ouvrez le capot de remplacement de toner.



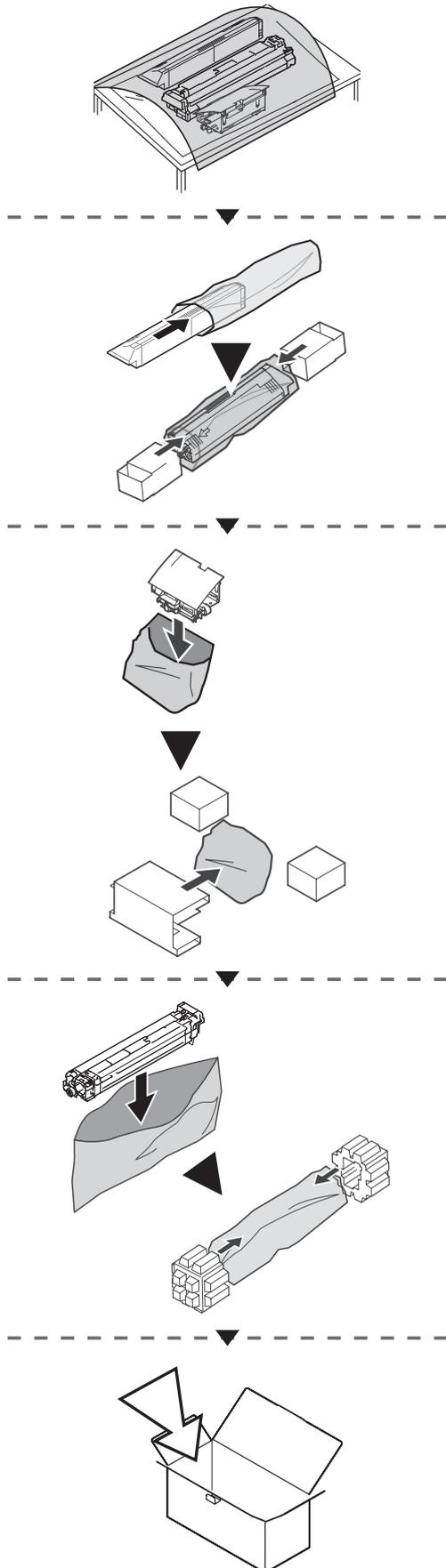
**21** Vérifiez la position de l'emplacement et poussez fermement le toner transparent aussi loin que possible.



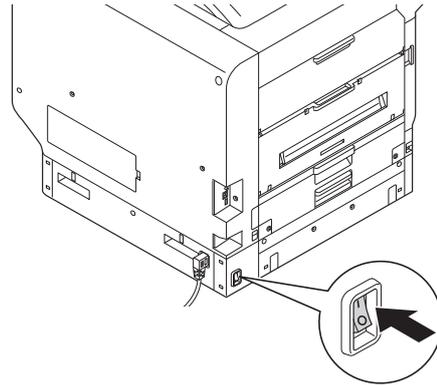
**22** Fermez le capot de remplacement du toner.



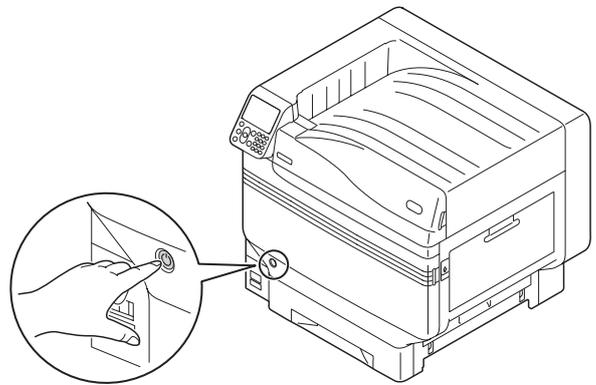
**23** Placez le toner blanc retiré, le ruban adhésif blanc et le tambour d'imagerie blanc dans le sac avant de placer ce dernier dans une boîte pour stockage.



**24** Activer l'alimentation principale (I).



**25** Appuyer sur le commutateur et le maintenir pendant environ 1s.



**26** Appuyer sur [OK (OK)].

**⚠ Spot Color has been replaced**

Press OK to change the Spot Color settings in the menu to Clear and restart the system.

If you do not want to change settings, return Spot Color toner, image drum and Spot Color duct settings to white.

**📝 Mémo**

- Réalisez un test d'impression et vérifiez que les paramètres pour [Admin Setup] > [Color Setup] > [Spot Color] sont identiques à ceux du toner installé. Pour effectuer une impression de test, voir « **Impression de test uniquement avec l'imprimante** » dans le Manuel de l'Utilisateur (Basique).

**Oki Electric Industry Co., Ltd.**  
1-7-12 Toranomom, Minato-ku, Tokyo  
105-8460, Japan